

Socio-Labour Conditions and Social Integration of Spanish Women and Men in Germany and England

Condiciones sociolaborales e integración social de mujeres y hombres españoles en Alemania e Inglaterra

Edurne Elgorriaga Astondoa, Ainara Arnoso Martínez and Izaskun Ibabe Erostarbe

Key words

- Adaptation
- Socio-Labour Conditions
- Gender
- Social Integration
- Spanish Migrations

Palabras clave

- Adaptación
- Condición socio-laboral
- Género
- Integración social
- Migraciones españolas

Abstract

This study analyses the characteristics of the migration process of Spanish people who have migrated to Germany and England, with particular attention to the host country and gender. This includes socio-labour conditions and social integration, as well as other factors that explain the extent of their social integration. The sample is composed of 603 Spanish people who migrated to either Germany (237) or England (366). The results suggest that the employment situation improved after migration and that social integration was good, although the migration process was slightly more difficult in Germany. Women were in worse socio-labour conditions but showed more integration strategies than men. The most important explanatory factors for the social integration of the Spanish migrant population were perceived cultural proximity, the size of the close social network and a reduced need for social support.

Resumen

El presente estudio analiza las características del proceso migratorio (condiciones sociolaborales e integración social, entre otras) de las personas españolas emigradas a Alemania e Inglaterra, atendiendo al país receptor y al género. También se exploran los factores que explican su integración social. La muestra está compuesta por 603 personas españolas emigradas a Alemania (237) o Inglaterra (366). Los resultados sugieren que la situación laboral mejora tras la migración y que la integración social es buena, aunque el proceso migratorio es ligeramente más complejo en Alemania. Las mujeres presentan peor situación sociolaboral, pero muestran más estrategias de integración que los hombres. Los factores explicativos más relevantes de la integración social de la población emigrante española son la cercanía cultural percibida, el tamaño de red social íntima y la menor necesidad de asistencia social.

Citation

Elgorriaga Astondoa, Edurne; Arnoso Martínez, Ainara and Ibabe Erostarbe, Izaskun (2020). "Socio-Labour Conditions and Social Integration of Spanish Women and Men in Germany and England". *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 170: 55-72. (<http://dx.doi.org/10.5477/cis/reis.170.55>)

Edurne Elgorriaga Astondoa: Universidad del País Vasco (UPV/EHU) | edurne.elgorriaga@ehu.eus
Ainara Arnoso Martínez: Universidad del País Vasco (UPV/EHU) | ainara.arnoso@ehu.eus
Izaskun Ibabe Erostarbe: Universidad del País Vasco (UPV/EHU) | izaskun.ibabe@ehu.eus

INTRODUCTION

There is a long history of migration from Spain to European countries, but the profile of migrants has changed in recent years. With the entry of Spain into the EU (1986) a type of migration began to emerge: people who migrated had better qualifications and intercultural skills, as well as readily available technologies to easily maintain contact with their family and friends (Alaminos, *et al.*, 2010).

The latest migration trends have been sustained and become even more pronounced as a result of the economic recession, high unemployment rates and precarious employment, which have also affected other European countries such as Greece and Portugal. Based on data for the fourth quarter, the unemployment rate increased from 13.8% in 2008 to 25.8% in 2012. These percentages remained in 2013 and 2014, and from 2015 onwards they began to fall from 20.9% to 14.5% in December 2018 (INE, 2019). The latest data continue to show that unemployment is higher among women (16.3% compared to 12.9% for men) (INE, 2019a) and among younger people (43%), the latter being the second highest rate in Europe (EUROSTAT, 2017). In addition, Spain is ranked second in the EU for having the highest percentage of precarious work, and third for having the highest percentage of people with part-time work who want to work longer hours (51%) (EUROSTAT, 2017).

Migration flows from Spain have taken place over two periods, according to how the crisis has affected the different employment segments. In 2008 there was an outflow of foreign population (whether naturalised or not) who had seen their job prospects decline and found it increasingly difficult to earn a living; and from 2010 onwards there has been an exodus of Spaniards (Spain-born) (Domingo *et al.*, 2014; Miyar and Muñoz, 2015) who were affected by the recession slightly later.

It is difficult to know how many Spanish people have migrated to other countries because official data are based on census data, and not all migrants register with Spanish consulates (González-Ferrer, 2013; González-Enríquez and Martínez, 2017). This causes Spanish statistical sources to underestimate this phenomenon. According to Domingo *et al.* (2014), the INE Residential Variation Statistics (2019b) is the least biased source. Looking at the data on Spain-born Spaniards, it can be seen that from 2007 to 2015 the number of people who migrated abroad increased (from 22,527 to 59,965 people), whereas there was a slight decrease from 2015. Despite this, the latest data indicate that in 2017 48,400 Spaniards migrated to another country, which is a higher figure than that recorded in the 2011-2013 interval.

After introducing the phenomenon of Spanish migrations, some information will be provided on the new migration, especially from Spain to Germany and England and focusing on Spain-born Spaniards. Subsequently, the theories that explain adaptation to the new environment will be discussed, following with a review of studies that argue that differences should be considered based on cultural context and gender. Finally, the methodological part of the study will be explained, the results will be presented, and the final section will include some discussion and conclusions.

SOUTH TO NORTH EUROPEAN MIGRATION AMONG SPAIN-BORN SPANISH NATIONALS

Spain-born migrants choose the United Kingdom and Germany as their main destinations in Europe (González-Enríquez and Martínez, 2017). Several reasons can explain the importance of these countries as destinations for Spanish migrants. Migration flows from South to North Europe are caused not only by unemployment in the countries of ori-

gin, but also by differences in growth rates between countries (Isaakyan and Triandafyllidou, 2016). The employment situation in Germany and England has been among the most thriving in Europe: in September 2017 the second and fourth lowest unemployment rates in Europe were recorded in Germany and the UK (4% and 5% respectively), and Germany had the lowest youth unemployment rate (EUROSTAT, 2017). There have been job opportunities for migrants, consistent with OECD data (2018), which indicate that the unemployment rate for the foreign population is also low (6.7% in Germany and 5.2% in England). This appeals to people seeking employment opportunities, which explains why migration of highly skilled people has been more pronounced (Gropas and Triandafyllidou, 2014). The Spanish migrant population is, therefore, self-selecting, as people with a higher level of education migrate more frequently. Despite this, job expectations are not always met, and in Germany and England in particular, one third of the foreign population are overqualified for the post they hold (OECD, 2018).

It should also be borne in mind that, due to market changes, the internationalisation of the Spanish economy and the opening of subsidiaries in foreign countries (Pérez-Camarés, 2017), there are some people who already have employment contracts in place when they leave Spain. Undergraduate and postgraduate student mobility programmes also promote these forms of migration, which means that the Spanish population is better prepared to live in global contexts (Pérez-Camarés, 2017). Previous migration experience stimulates mobility, as shown in some studies that found that half of the participating migrants had previously resided in other countries (González-Enríquez and Triandafyllidou, 2016).

In addition, the recent migration flows of Spaniards to Germany and England has facilitated the creation of networks for Spanish migrants. Previous studies have confirmed

that this type of network has a recruitment role (when choosing the country to which one will migrate), as well as a support and integration role. They offer information and support, which results in a better adaptation to the new environment (Martínez de Ibarreta *et al.*, 2013). Caro and Fernández (2015) have stated that the Spanish migrant population receives knowledge about the destination country from other Spanish migrants and, to a lesser extent, from the native population.

Research carried out on the movements of the Spanish population (both born in Spain and in other countries) has confirmed that the main reasons for migrating are related to the working conditions in the Spanish market (unemployment, precarious salary, lack of job opportunities and professional development) (Romero-Valiente, 2018). Less frequently other reasons may be involved, such as a desire to improve one's training or education, searching for new experiences, a desire to have a better quality of life, accompanying relatives or the return to a country that they had discovered when they were students (Caro and Fernández, 2015; Pérez-Camarés, 2017).

Most Spain-born Spanish migrants are highly skilled (e.g., González-Ferrer, 2013) and they have a balanced gender distribution (Domingo and Blanes, 2015). There are two main age groups: young people aged 25-34 (Domingo *et al.*, 2014) and young adults aged 35-45 with previous work experience who have suffered the impact of the economic recession (González-Ferrer, 2013; Pérez-Camarés, 2017). It has been observed that approximately 50% of them have a job six months after arrival (González-Enríquez and Martínez, 2017), and that unemployment rates decrease over time and are lower than in Spain (Elgorriaga *et al.*, 2019). Concerning the quality of this employment, Vallejo-Martín (2017) found that 80% of Spanish migrants have temporary employment, more than 65% work either on a part-time basis or even

less than on a part-time basis, and almost half are overqualified for their jobs. Their employment situation is more precarious than that of the Italian, Portuguese or Greek migrant population (González-Enríquez and Martínez, 2017). Regarding social networks, the Spanish migrant population maintains a high interaction with other Spanish migrants in social networks and in their free time, but to a lesser extent with the native population (Caro and Fernández, 2015).

Social adaptation and integration into the host country

There are different groups of migrants and their variety is mainly due to three factors (Berry, 1997): whether they have migrated voluntarily (e.g., immigrants vs. refugees), whether they have moved to a different setting (e.g., immigrants vs. natives), and whether they have remained in the same setting (e.g., immigrants vs. international students). These factors partly explain migration variability, the level of difficulty and how the adaptation process takes place. Spanish migrants to EU countries move on a largely voluntary basis, are faced with relatively few legal barriers and move to countries that are close and are somewhat similar in socio-cultural terms (Elgorriaga *et al.*, 2019). Therefore, it is a phenomenon that initially occurs in favourable conditions, which is totally different from the situation of refugees, but that entails greater difficulties for migrants than for those people who migrate with family support and/or a scholarship to improve their academic education.

All migrants engage in an initial period of transition to a new socio-cultural context and undergo a process in which they become familiar with and adapt to the new society. The various changes that occur because of social influence and contact with culturally different individuals and groups has been defined as acculturation (Gibson, 2001). This term was coined from anthropology to define the chan-

ges a person makes to cultural patterns. Psychological research has added the personal dimension, or changes in attitudes, behaviour, way of life, values and identity; and the economic dimension, or possibilities for a person to find a job with satisfactory conditions (Berry, 1997).

In order to explore the changes in the migration process and the integration into the new context, Berry (1997) and Ward *et al.*, (2001) analysed the socio-demographic characteristics and both the pre-migration situation (e.g., training, work experience, reasons for migration and expectations regarding migration), and post-migration situation (e.g., length of stay, language proficiency, housing conditions, socio-labour conditions, social networks, practice in the origin and host cultures, perceived cultural proximity, achievement of set objectives and intention to settle). They also suggested examining the social, political and demographic factors of both the society of origin and host society in order to address the heterogeneity of the immigrant population and the migration process.

These changes demand both a certain socio-cultural adaptation process (learning of appropriate social skills in the host society in areas such as employment, the educational system and intergroup relations), and a psychological adaptation process (a person's satisfaction with living in a new environment) (Ward and Kennedy, 1999). When people come to feel part of society, express a sense of belonging and have social ties, it is understood that people have become socially integrated (Keyes, 1998).

From the perspective of the segmented assimilation approach (Portes and Zhou, 1993; Portes *et al.*, 2006) used to explain the integration of second generations of migrants into the host society, it is evident that integration does not follow a homogeneous pattern and that people are integrated into different socio-employment segments (di-

fferent dynamics of social mobility). It is important to understand the factors that explain the social integration of the migrant population and both upwards mobility (categories occupied by the autochthonous population) and downwards mobility (categories occupied by minorities) (Portes and Zhou, 1993).

Culture and gender: important contextual variables in adapting to a new context

The peculiarities of the society of origin and the host society determine the characteristics of the migration process and whether the adaptation process is more or less complicated on the basis of cultural origin (Berry, 1997) and/or gender (Isaakyan and Triandafyllidou, 2016).

People with both a real and/or a perceived greater cultural distance with respect to the host society face greater socio-economic and cultural difficulties, and are more likely to be rejected or discriminated against (e.g. Portes *et al.*, 2006; Wilson *et al.*, 2017). For the Spain-born Spanish migrant population, Germany and the United Kingdom are countries in the European Economic Community and it is therefore difficult to establish from which of the two countries they feel culturally more distant. Hofstede (1991) established four cultural dimensions (Hierarchy - power distance, Collectivism - Individualism, Femininity - Masculinity, and Uncertainty Avoidance). He conducted a study that applied a questionnaire which included the four cultural dimensions in more than 50 countries and established a series of scores for each country. Equivalence between samples was ensured by the participation of workers from the multinational IBM (International Business Machine). The results showed that Germany and England shared the same score in Power Distance and Masculinity-Femininity, so the distance from Spain in these two dimensions would

be similar (see Table 1). However, there was less distance between Spain and Germany in Individualism-Collectivism and Uncertainty Avoidance, which would make Germany culturally closer. However, it is known that lack of language skills and of knowledge of linguistic codes lead to greater difficulties and problems of sociocultural adaptation (Ward *et al.*, 2001). Having verified that the foreign language that Spanish people have the most command of is English (Rubio-Castillo, 2014), England would be a more accessible country, which make Germany a more culturally distant country.

Regarding gender, some differences have been found in the characteristics of the adaptation processes of men and women. For example, some studies have shown that women are more involved in maintaining their own culture (Dion and Dion, 2001) and that they also attach importance to the learning and practice of the host society's culture (Elgorriaga *et al.*, 2014). Some studies (e.g. Eisikovits, 2000) have shown that the strategy of acculturation integration that entails the practice of the culture of origin and culture of the host country (Berry, 1997), is largely used by all immigrants, but especially by women; while assimilation strategies which involve 'abandoning' the culture of origin and engaging in the culture of the host country are used to a greater extent by men. However, the greatest differences are found in the social, welfare, economic, occupational and legal areas, in which women experience greater precariousness (Aroian *et al.*, 2008; Berry, 1997). The opportunities and difficulties that people have because of their gender are different in the country of origin and in the recipient country, which explains why immigrant women face additional problems (Aroian *et al.*, 2008). The few studies carried out on the Spanish immigrant population in Europe that have looked at gender differences confirmed that women's employment situation was worse than men's (González-Enríquez and Martínez,

TABLE 1. Hofstede's cultural dimension scores (1991)

Dimensions	Spain	United Kingdom	Germany
<i>Hierarchy or Power Distance</i> Degree to which an unequal distribution of power is accepted. High scores indicate expectations that some people may have more power than others.	57	35	35
<i>Individualism-collectivism</i> Individual values and importance of personal vs. group values. Importance of the group. High scores refer to more individualism.	51	89	67
<i>Achievement orientation or Masculinity-Femininity</i> Values of achievement or success vs. Values of quality of life or interpersonal harmony. High scores: people focus on assertiveness, material success, competition, results.	42	66	66
<i>Uncertainty avoidance</i> Degree to which people are comfortable with ambiguity. High scores indicate high avoidance: little need for rules; uncertainty is part of life.	86	35	65

Source: Berry, 1997.

2017). Women had higher unemployment rates, held positions that did not require a university degree, and were underrepresented in the higher-paying segments, and overrepresented in lower-paying segments.

Objectives and hypotheses

The literature review confirmed the existence of some studies on the migration process of Spanish people to European countries, but these had not explored differences in the host country, nor had gender differences been investigated in any depth. For this reason, the first aim of this paper is to study the characteristics of the migration process (socio-labour conditions, social integration and perception of cultural proximity, among others) of Spain-born Spanish people who have migrated to Germany or England, analysing whether there were any differences in terms of each of these host countries. Considering that the Spanish population who migrated recently are educated and have high professional qualifications and

intercultural skills (Alaminos *et al.*, 2010), their working conditions are expected to improve after migration (Hypothesis 1). Due to the greater language barriers that exist in Germany compared to England (Ward *et al.*, 2001), Spanish people who recently migrated to Germany are expected to have poorer socio-labour conditions (Hypothesis 2). The second aim of the study is to analyse whether there are gender differences in terms of socio-labour conditions and social integration of migrants. When compared to men, women are expected to show more integration acculturation strategies, due to their greater involvement in cultural aspects (Eisikovits, 2000) (Hypothesis 3); however, working conditions in the post-migration situation will be less favourable for women (Hypothesis 4) due to their greater vulnerability compared with men (González-Enríquez and Martínez, 2017). The third aim is exploratory and consists in identifying the explanatory factors of the social integration of Spanish migrants in Europe.

METHOD

Survey population and participants

Although Spanish statistical sources do not quantify exactly the extent and characteristics of Spain-born Spanish people who have migrated to Europe (González-Ferrer, 2013), the studies carried out to date have identified some of the socio-demographic characteristics of this population. Spain-born Spanish migrants are qualified people who have mainly settled either in Germany or in the United Kingdom, with a practically equal distribution of men and women (Domingo and Blanes, 2015). Two main age ranges have been differentiated (Domingo *et al.*, 2014), the majority being young people (25-35 years old), followed by young adults (35 and 45 years old).

This study had 603 Spain-born participants who had migrated either to England ($N=366$) or to Germany ($N=237$). The sample was composed of first-generation migrants. Some 61.2% were women and 38.8% were men, aged between 25 and 45 years old, and their mean age was 29.7 years old ($SD=4.3$ years). A total of 81.6% had a university education (18.6% had a diploma/degree, 59.8% had a bachelor's degree and 3.2% had a doctorate), 2.5% were studying for a university degree, 11% had completed some form of vocational training, 3% had secondary education and 1.9% had primary education. 21.7% had completed a specialist postgraduate degree.

Variables and instruments

A questionnaire was designed that included some pre-migration and post-migration variables intended to describe acculturation processes (Berry, 1997; Ward *et al.*, 2001), as well as some socio-demographic variables such as sex and age.

Pre-migration situation

- *Educational level*: includes the level of academic training (primary, secondary,

vocational training, undergraduate degree or master's degree).

- *Pre-migration employment status*: pre-migration work experience (Yes/No), pre-migration unemployed status (Yes/No) and duration of unemployment (months).
- *Reason for migration*: main reason why they migrated as an open question. A content analysis was then carried out and the answers were categorised into an inter-rater agreement variable.
- *Expectations about settling in the host society*: if their expectations about settlement were permanent, temporary, or, if they were uncertain at the time of migrating.
- *Previous migration experience*: if they had previously lived in another country, the country in which they resided, and the time elapsed.

Post-migration situation

- *Length of stay*: months that had passed since arriving in Germany/England.
- *Knowledge of the language spoken in the host country*: assessing their level of German/English from 1 to 10.
- *Employment status*: unemployed (Yes/No), length of working day (hours), the perceived occupational status (worse, equal or better than in Spain).
- *Housing*: the type of housing and the number of people living in the household were recorded.
- *Basic needs*: quality of accommodation, social support, quality of employment and facility in processing required documentation, on a 5-point Likert-type scale (1 = Very difficult; 5 = Very easy).

Family networks

- *Partner*: if they have a partner (Yes/No) and if they reside in Germany/England.
- *Children*: if they have children (Yes/No) and if they reside in Germany/England.

TABLE 2. Summary table of the variables measured from the proposals of Berry (1997) and Ward et al. (2001)

Pre-migration situation	Post-migration situation
<i>Education level</i>	<i>Time spent in the country</i>
<i>Employment status</i>	<i>Knowledge of the host country's language</i>
– Unemployment status	<i>Employment status</i>
– Duration of unemployment	– Unemployment status
– Work experience	– Working hours
<i>Previous Migration Experience</i>	– Perceived occupational status
– Country in which they resided	<i>Housing (Type, Number of people)</i>
– Length of stay	<i>Satisfaction of needs (accommodation, social support, work quality, language proficiency and documentation processing)</i>
<i>Expectations about settling in the host society</i>	<i>Family networks</i>
<i>Reason for migration</i>	– Partner (Has a partner and where do they live)
	– Children (Has children and where do they live)
	– Other relatives in the host country
	– Family network size
	– Family reunion
	<i>Social networks</i>
	– Contact with Spaniards, other immigrants and autochthonous population
	– Size of the social network
	<i>Social and cultural identity</i>
	– Perceived cultural closeness
	– Real orientation towards the host society and the society of origin
	– Acculturation strategies
	<i>Assessment of post-migration situation</i>
	– Evaluation of the current situation compared to what was expected
	– Achievement of migration objectives
	– Settlement expectations (after)
	– Perception of social integration

– *Other relatives*: if they have other relatives living in Germany/England (Yes/No).

– *Family network size*: number of adult family members they have in Germany/England (adding to the answers for Partner and Other family members).

– *Family reunification*: if they have thought of reuniting their relatives in Germany/England (Yes/No).

Social networks

– *Social networks*: degree of contact with Spaniards residing in Germany/England, with immigrants from other countries and with autochthonous people, assessed by a 5-point Likert-type scale (1=None; 5 = A lot).

– *Size of the close social network*: an item about the size of the social network support scale in its Spanish version (Revilla et al., 2005) (more than 2 is an adequate network).

Social and cultural identity

– *Perceived cultural proximity*: social identification with or degree of closeness to a given society (Bergami and Bagozzi, 2000), an item with 8 response options (1 = Extremely far; 8 = Extremely close).

– *Cultural orientation towards each of the two societies*: degree to which the migrant population practice their culture of origin (Spanish culture orientation) (“Do you follow the customs and traditions of your country of origin?”), degree to which new

customs are learned or practised (orientation towards German/English culture), with 9 response options (1 = Not at all; 9 = A lot) (Elgorriaga *et al.*, 2014). Cronbach's alpha was 0.82 and 0.86 respectively.

- *Acculturation strategies*: based on the scores in Orientation towards the society of origin and the host society (Berry, 1997), 4 strategies were defined: integration (scores higher than 4.5 in both dimensions), assimilation (scores higher than 4.5 in orientation towards the host society and less than 4.5 towards the society of origin), separation (scores lower than 4.5 towards the host society and higher than 4.5 towards the society of origin) and marginalisation (scores lower than 4.5 in both dimensions). Cronbach's alpha was 0.83.

Assessment of your post-migration situation

- *Evaluation of your current situation*: what is your situation like, compared to what you expected to find before migrating (as expected; worse or better than expected).
- *Achievement of migration objectives*: degree of compliance with migration objectives assessed on a 5-point Likert-type scale (1 = Not at all; 5 = Fully).
- *Social Integration*: Social Well-being Scale dimension (Keyes, 1998; Spanish version, Blanco and Diaz, 2005) composed of 5 items ('I feel that I am an important part of my community') with 5 response options (1 = Strongly disagree; 5 = Strongly agree). Cronbach's alpha was 0.82.
- *Expectations about settling after migration*: once they had migrated, whether they intended to settle permanently or temporary, or whether they were uncertain about it.

Procedure

The information was collected between April and December 2015. The difficulties encountered in accessing the Spanish migrant po-

pulation meant that convenience sampling was used, and that an online version of the questionnaire was designed to be answered by the people who had migrated. Online questionnaires are often used in studies on Spanish migrant population. Baseline studies, both national and international (e.g., Gropas and Triandafyllidou, 2014) have also used this methodology. As in previous research, the chain-referral sampling technique was used to make contact with migrant population through other acquaintances. For the Spanish population in Germany the chain began from 7 contacts (based in Berlin and Munich) and in England from 20 people (based in London, Manchester, Bristol, Cambridge and Oxford). To compensate for the potential biases caused by using this technique (participation of people with similar characteristics and/or failing to reach the entire population under study) and to have greater heterogeneity, collaboration was requested from 47 groups of Spanish migrants on social networks (e.g., *Spaniards in Germany: in Cologne, in Leipzig and in Munich*; and *Spaniards in England: in Newcastle, in Manchester and in Liverpool*). In all cases, the participants were informed of the objectives of the study, and permission was requested for the use of the data. Anonymity and confidentiality were ensured. The protocol took approximately 20 minutes to administer.

Data analysis

Data analyses were carried out using SPSS version 23 for Windows.

First, the corresponding data analyses were performed to verify whether the characteristics of the pre-migration and/or post-migration status had changed according to the host country and to sex. When no statistically significant differences were found, statistics regarding the entire migrant population were presented. A Chi-square test was performed on the categorical variables of Sex and Host Country.

For the quantitative variables, 2 x 2 ANCOVAs (Sex x Host Country) were performed, and the length of stay was the covariate. This analysis showed the effect of these two variables separately (main effect) and the interaction between both variables, while it also allowed the effect of the covariate (length of stay) to be controlled for. For significant interactions, Tukey's post hoc test was used. The partial eta-squared value was reported as a measure of effect size.

After performing all the analyses, it was found that the interaction between Host country x Sex was significant for the knowledge of the language and the need for social support. The text reported statistically significant differences based on the Host Country or Sex, and the length of stay was the covariate. A section has been prepared for a better understanding of these results, which provides detailed information for the differences found between Germany and England (Table 3), whereas another section focuses on the differences between men and women (Table 4). A Chi-square test was also performed on the length of stay variable, transformed into four categories (less than 1 year, 1-3 years, 3-5 years and more than 5 years) depending on the rest of the categorical variables.

Finally, to find which factors predicted social integration, a step-wise multiple linear regression analysis was carried out, in which social integration was the dependent variable, and all the study variables were included as predictor variables. Categorical variables were converted into dichotomous variables (0-1) so that they could be introduced into the analysis.

RESULTS

Characteristics of the pre-migration situation

Some 33,3% of participating migrants declared that they had no job and that they had been unemployed for an average of 12.83

months ($SD= 10.43$). A total of 81.6% had pre-migration work experience, while 18.4% left Spain without ever having had a job. Before migrating the occupational situation of the men and women currently residing in England or Germany was similar.

The main reason for migration reported by the participants was work (67.9%), followed by language learning (17.7%), and other reasons such as having new experiences and improving their education (14.4%). People who migrated to England reported language learning to a greater extent (23.2%) than those who migrated to Germany (9.3%). $\chi^2(1, N= 603) = 19.15, p<0.001$.

Some 31.4% of people residing in England and 43% of those living in Germany had previous migration experience, $\chi^2(1, N= 603) = 8.42, p = 0.004$. In both cases, the length of stay was similar, the average time being 17.8 months ($SD = 12.6$). Although one in three people knew what it meant to live in a different culture, only 4.27% (1.8% of the total sample) had chosen the same country in which they had previously lived as a destination, so few people had had prior contact with the host society.

Finally, with respect to settlement intentions before migrating, 67.8% intended to return to Spain, 15.4% planned to settle in Europe permanently, and 16.9% were uncertain.

Characteristics of the post-migration situation

As for the *length of stay* in the host country, when conducting the surveys 58.3% had been resident in Germany/England for less than 1 year, 30.7% for between 1 and 3 years, 7.2% for between 3 and 5 years, and 3.8% for more than 5 years, with the average length of stay being 15.4 months ($SD = 12.9$ months). In the category referred to as *level of knowledge of the language* of the host country, a significant interaction was found between the country and sex, $F(1, 592) =$

4.43, $p=0.036$, $\eta^2=0.007$, as well as the covariate length of stay, $F(1, 593) = 112.46$, $p<0.001$, $\eta^2=0.161$. Language proficiency improved significantly over time ($r=0.38$, $p<0.001$). Within the *Spanish in Germany* group, women perceived that they had a greater command of German ($M=5.3$) than men ($M=4.6$) ($p<0.05$), while there were no differences within the group of people who migrated to England (women $M=6.9$ and men $M=6.7$).

The *most common type of accommodation* was a rental apartment (83.6%), although there were people who lived in an apartment that they owned (2.8%), in institutions (0.7%) or had other types of accommodation (e.g., such as live-in employees, 12.4%). Very few people said that they had no accommodation (0.5%). Regarding the *employment situation*, 78.7% had a job, 11.3% had an occupation, but were not paid a salary (10.6% placements for students, and 0.7% housework) and 10% were unemployed. With the passage of time the number of people who were unemployed decreased [$\chi^2(3, N=598) = 9.01$, $p=0.029$] $r=0.122$: 16.3% (less than 1 year), 5.6% (1-3 years), 2.6% (3-5 years) and 8.3% (more than 5 years)]. Some 33.3% of the total sample was unemployed in Spain, but 92.05% had obtained a job after migrating. Of the total participants in the study, 3% ($n=18$) were unemployed before migrating and remained so after migrating, and 7% ($n=42$) had a job before migrating but were unemployed in Germany/England. Some 77.5% had a *working day* of more than 30 hours, 14.8% worked 20-29 hours a day and 7.7% worked less than 20 hours a day. As for *occupational status*, 76.5% considered that it had improved compared to what it had been in Spain (55.5%), or believed that it was the same (21%), while 23.4% believed that it was worse. The average score ($M=2.33$) for occupational status on a 1-3 scale ($SD=.82$) was considered acceptable, and it had a positive effect over time, $F(1, 494) = 25.48$; $p<0.000$, $\eta^2=0.049$: an improvement in oc-

cupational status was seen ($r=0.21$, $p<0.001$) as length of stay in Germany/England increased.

The *family network* in general was small, since more than half of the people (57.5%) said that they had a partner, but in 32.5% of the cases they did not live in the same country. Over time, the number of people who had a partner in Germany/England increased, 57.9% (less than 1 year), 79.1% (1-3 years), 77.8% (3-5 years) and 90.3% (more than 5 years) [$\chi^2(3, N=346) = 22.7$, $p<0.001$]; $r=0.248$. Some 7.3% of the participants were parents, and in 71.4% of the cases they lived with their children. The presence of other relatives was also rare, as only 8.8% of participants had members of their family in their host country. Some 44.3% of the sample had at least one adult family member (partner and/or another family member) in their contact network, and 14.8% thought about reuniting their family in Germany/England.

The Spanish participating migrants stated that their intended *migration objectives* were being moderately met ($M=3.33$, on a scale of 1-5; $SD=0.78$), and the length of stay covariate was significant, $F(1, 590) = 54.39$; $p<0.001$, $\eta^2=0.085$: the longer the length of stay in the country, the more the initial objectives were met ($r=0.29$, $p<0.001$). Regarding the *assessment of the current situation* question, 79.3% stated that in it was equal (35.7%) or better (43.6%) in Germany/England than they expected before migrating, while only 20.6% reported it to be worse, the average score being $M=2.23$ on a 1-3 scale ($SD=0.77$). The length of stay in the country was also significant, $F(1, 590) = 23.89$; $p<0.001$, $\eta^2=0.039$: showing a positive effect on the assessment of the current situation as a migrant ($r=0.20$, $p<0.001$).

As for *settlement intentions* once they resided in Germany or England, 41.5% thought that their migration project was temporary and wished to return to Spain

(before 67.8%), 32.7% had decided to settle permanently in their host country (before 15.4%) and 25.9% were uncertain (before 16.9%). The differences between intention before migrating and after were statistically significant [$\chi^2(1, N=603) = 128.64, p < 0.001, r = 0.42$], with the percentage of people who were uncertain increasing regarding the length of their stay and the people who considered it to be permanent.

Satisfaction of basic needs and social networks by host country

The level of satisfaction of the basic needs of Spanish people residing in Germany was lower than those residing in England (see Table 3), based on the quality of accommodation, quality of employment, difficulties in processing documents and need for social support. ANCOVA tests indicated that the length of stay was a significant covariate, which means that it is associated with the quality of accommodation ($r = 0.22; p < 0.001$), fewer people living in a household ($r = -0.15; p < 0.001$), quality of employment ($r = 0.31; p < 0.001$), less difficulty in processing the required documentation ($r = -0.23; p < 0.001$) and less need for social support ($r = -0.10; p < 0.05$). It should be noted that in analysing the need for social support, a significant interaction between country and sex was found ($F(1, 593) = 4.90, p = 0.027, \eta^2 = 0.008$). Among the residents in Germany, women perceived that there was a greater need for social support ($M = 1.64$) than men ($M = 1.43$) $p < 0.05$, while there were no differences in the group of people migrated to England (women $M = 1.17$ and men $M = 1.28$).

As for social networks, people residing in Germany had slightly less contact with other Spanish migrants and their network of close friends was somewhat smaller. As length of stay in the host country increased, the level of contact with autochthonous people was also greater ($r = 0.23; p < 0.001$).

Employment conditions and cultural adaptation strategies by sex

According to Table 4, before migrating there were more men than women who had *previous work experience*. With respect to the *duration of the working day*, 83% of men worked more than 30 hours per week compared to 75% of women, so the average hours worked per week by men ($M = 36.99$) was higher than the average for women ($M = 34.40$). As for cultural adaptation strategies, women attached more importance to maintaining Spanish culture. The integration strategy was the most frequently employed and was significantly higher among women (84%) than among men (72%). Assimilation was the second most frequent strategy, with the percentage being statistically higher in men (25%) than in women (15%), and, the marginalisation strategy was found among a very small percentage, but also occurred only among male participants.

Social integration and explanatory factors

The regression model for *social integration* predicted 25% of the variance from eight predictor variables ($R^2 = 0.253, F(8, 432) = 19.65, p < 0.001$): perceived cultural closeness ($\beta = 0.212; p < 0.001$), orientation towards Spanish culture ($\beta = 0.148, p < 0.001$), size of the network of close friends ($\beta = 0.145, p < 0.001$), reduced need for social support ($\beta = -0.144, p < 0.001$), positive assessment of their current situation ($\beta = 0.114; p < 0.001$), social network among the native population ($\beta = 0.103, p < 0.01$), orientation towards German/English culture ($\beta = 0.103, p < 0.05$), and lower rates of unemployment in the pre-migration situation ($\beta = -0.087, p < 0.05$).

CONCLUSIONS

The aim of this study was to have a better understanding of the socio-labour conditions of Spanish migrants to Europe. As the-

TABLE 3. Comparison of the means of satisfaction of basic needs and social networks by host country

Variable (Minimum-Maximum)	Germany M	England M	F (gl)	η^2
<i>Level of satisfaction of needs</i>				
Accommodation quality (1-5)	2.56	3.26	45.73(593)***	0.048
Number of people sharing accommodation	2.40	3.77	66.51(585)***	0.102
Quality of employment (1-5)	2.51	2.89	9.83(593)**	0.016
Social support needed (1-5) ^a	1.55	1.21	19.46(598)***	0.032
Difficulty in completing administrative procedures (1-5)	2.89	1.75	159.77(593)***	0.21
<i>Social networks</i>				
Contact with other Spanish migrants (1-5)	2.03	2.49	20.56(593)***	0.034
Network of close friends	2.04	2.49	5.22(593)*	0.009

^a 1 = Minimum need; 5 = Maximum need; ***: p <0.001; **: p <0.01; *: p <0.05.

re is a lack of studies on migrant Spaniards in Europe, analysing socio-labour adaptation by country of residence (England and Germany) and gender, as well as the settlement expectations and the evolution of work conditions after migration, is a new development in this area. Some explanatory factors of social integration that can contribute to promoting it have also been identified. The results confirmed that the Spanish population who migrate to Europe are

young, qualified and enjoy favourable socio-labour conditions (e.g., Caro and Fernández, 2015; Vallejo-Martín, 2017). It was also found that around 75% of participants considered that their situation was better than they had imagined before migrating. They thought that their level of social integration was moderate, and even though they felt a slight distance from the host society, they had an interest in learning their culture. As length of stay in Germany or England in-

TABLE 4. Comparison of means and percentages with respect to working conditions and social and cultural identity according to sex

Variable	Men %/M	Women %/M	χ^2/F	C/ η^2
<i>Previous work experience</i>	85.5	79.1	3.82*	0.085
<i>Weekly working hours</i>				
More than 30 hours	83.2	75.3	4.34*	0.037
Number of hours*	36.99	34.40	7.52*	0.016
<i>Orientation towards society of origin* (1-9)^a</i>	5.64	6.20	11.59**	0.019
<i>Acculturation Strategies</i>				
Integration	71.78	84.2	13.63***	0.149
Assimilation	24.9	15.3	8.59**	0.119
Marginalisation	1.7	--	6.34*	0.102

^a minimum and maximum value; C: contingency coefficient; ***: p <0.001; **: p <0.01; *: p <0.05.

* Variable of means (M).

creased, so did the percentage of people who settled permanently in Europe, which represented a third of the sample.

Regarding the hypotheses proposed, the improvement of the socio-labour conditions of Spanish people after migration was confirmed. A large majority had a job (78.7%), many of them with equal or better status than they had in Spain, and only 10% had no job. Over time, unemployment rates decreased, and occupational status improved. In the year in which the research was conducted (2015), unemployment rates in Spain ranged from 23.8% to 20.9% (INE, 2019a), whereas general unemployment rates were much lower in Germany (4.5%) and England (5.5%) (EUROSTAT, 2015) and unemployment rates among the foreign population in Germany (8.1%) and England (5.7%) were also lower. It could be concluded that in the initial years the occupational situation of Spanish migrants in terms of employment rates was somewhat worse than that of the total population in Germany and England, but that over time the situation became similar to that of the autochthonous population, which indicates that the Spanish migrant population became more assimilated into the occupational sphere (Portes *et al.*, 2006).

It was confirmed that people residing in Germany experienced worse socio-labour conditions compared to those living in England, and in general, had more difficulties in the adaptation process. Specifically, their employment was of lower quality and they were less satisfied with the quality of their accommodation, had less command of the language, and needed more social support, and had difficulty in processing the required documentation. They also had less contact with other Spanish migrants and their network of close friends was smaller. These data agree with previous studies that have argued that there are differences in the acculturation process depending on the host context (Berry, 1997).

According to the third hypothesis, the existence of gender differences in socio-labour conditions and social integration was confirmed. Spanish migrant women showed greater commitment to transmit and engage in Spanish culture, and used integration strategies to a greater extent, while men tended to use assimilation strategies more. These results were consistent with previous studies (Dion and Dion, 2001; Elgorriaga *et al.*, 2014) that indicated that women placed greater importance on learning the new culture at the same time as maintaining the culture of origin. As to the occupational situation, before migrating the women in the sample had less work experience than the participating men. There were no differences in the percentage of men and women who had found employment in the host country; however, the working hours of women were shorter. These data confirmed the greater job insecurity of migrant women in the country of origin and in the host country (e.g., Aroian *et al.*, 2008), although it should be noted that only subtle differences between men and women were found among the more qualified migrant population.

This study has analysed the migration processes associated with gender and the host context. While the few existing studies on Spanish migrants that have considered gender differences (González-Enríquez and Martínez, 2017) found similar results, no studies have investigated the host setting.

It should also be noted that the mastery of the language, the quality of work and accommodation, the employment status, the achievement of objectives and the level of contact with the native population improved slightly with the passage of time.

The last objective was to explore the explanatory factors of the social integration of Spanish people migrating to England and Germany. It was found that the most important predictive variables were cultural closeness, the maintenance of Spanish culture,

the size of the network of intimate friends and the social network among the native population, a lower need for social support, learning about the German/English culture, a positive assessment of their situation, as well as not having been unemployed before migrating. In previous studies it had also been confirmed that social networks, especially of Spanish people (Martínez de Ibarreta *et al.*, 2013), and cultural proximity (Berry, 1997) helped the social integration of Spanish people in Germany/England.

The study has some limitations due to the method of information collection. With chain-referral sampling, sample representativeness cannot be ensured and there may be similarity bias. However, some studies have concluded that it is a suitable technique for hidden populations (when the population size and characteristics are unknown), as is the case with the population in this study (Heckathorn, 2011). Official figures underestimate the number of Spanish migrants to Europe (e.g., González-Ferrer, 2013), which prevents designing strategies that guarantee representativeness. Most studies using primary sources on this phenomenon have used the online method (e.g. Caro and Fernández, 2015; Gropas and Triandafyllidou 2014). In any case, the sample of this study meets certain requirements that justify its suitability: (a) the characteristics in terms of age, sex and education are representative of the phenomenon being studied (e.g., Domínguez and Blanes, 2015); (b) a wide variety of social networks has been used, which could partially mitigate similarity bias; (c) it is known that 84.6% of Spaniards between 16 and 74 years of age use the Internet, especially the youngest people who made up this sample (96.3% between 25-34 years old and 95.8% between 35-44 years old) (INE, 2017); (d) the Spanish migrant population continues to use the Internet after migration, and the reliability of face-to-face and online interviews with this population is similar (Gómez-Frías, 2017); and (e) the questionnaire has open

questions and interconnected questions that guarantee that it is not answered randomly (Gropas and Triandafyllidou, 2014). In addition, the Internet has the advantage of allowing anonymity and guaranteeing confidentiality (Elgorriaga *et al.*, 2019).

Despite its limitations, the study is original in terms of its objectives. It can be concluded that the migration process and the socio-labour conditions of Spanish people in Germany and England are relatively satisfactory, although people who migrated to Germany faced more difficulties than people residing in England. After migration, the socio-labour situation improved, and with the passage of time the conditions of migrants continued to progress. However, the passage of time by itself was not a determinant of migrant integration, as cultural proximity, engagement in culture of origin and the host country, and social networks were the most relevant factors. The identification of these variables is useful for the promotion of the social integration of Spanish people in Europe. Women had a slightly worse socio-labour situation than men but showed a greater number of integration strategies. Finally, since the percentage of people who wanted to settle permanently in Germany or England increased after migration, it would be interesting to study their settlement patterns and the reasons for people choosing to stay abroad or return to Spain.

BIBLIOGRAPHY

- Alaminos, Antonio; Albert, María del Carmen and Santacreu, Óscar (2010). "La movilidad de los emigrantes españoles en Europa". *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 129: 13-35.
- Aroian, Karen J.; Norris, Anne E.; González de Chávez, María Asunción and García Averasturi, Lourdes María (2008). "Gender Differences in Psychological Distress among Latin American Immigrants to the Canary Islands". *Sex Roles*, 59: 107-118.
- Bergami, Massimo and Bagozzi, Richard P. (2000). "Self-categorization, Affective Commitment and

- Group Self-esteem as Distinct Aspects of Social Identity in the Organization". *British Journal of Social Psychology*, 39: 555-577.
- Berry, John W. (1997). "Immigration, Acculturation, and Adaptation". *Applied Psychology: An International Review*, 46: 5-68.
- Blanco, Amalio and Díaz, Darío (2005). "El bienestar social: su concepto y medición". *Psicothema*, 17(4): 582-589.
- Caro, Raquel and Fernández, Mercedes (2015). "Perfiles y características de los nuevos emigrantes españoles". *Informe OBIMID, Observatorio Iberoamericano sobre Movilidad Humana, Migraciones y Desarrollo*. Madrid: Universidad Pontificia de Comillas.
- Dion, Karen K. and Dion, Kenneth L. (2001). "Gender and Cultural Adaptation in Immigrant Families". *Journal of Social Issues*, 57(3): 511-521.
- Domingo, Andreu and Blanes, Amand (2015). "La nueva emigración española: ¿una generación perdida?". *Panorama Social*, 23.
- Domingo, Andreu; Sabater, Albert and Ortega, Enrique (2014). "¿Migración neohispánica? El impacto de la crisis económica en la emigración española". *Empiria*, 29: 39-66.
- Eisikovits, Rivka (2000). "Gender Differences in Cross-cultural Adaptation Styles of Immigrants Youths from the Former USSR in Israel". *Youth and Society*, 31: 310-331.
- Elgorriaga, Edurne; Ibabe, Izaskun and Arnosó, Ainara (2019). "Mental Health of Spanish Immigrants in Germany and the UK in Comparison to Non-immigrants and Migration Protective Factors". *Psychosocial Intervention*, 28(1): 19-27.
- Elgorriaga, Edurne; Martínez-Taboada, Cristina and Arnosó, Ainara (2014). "La importancia del género y el origen cultural en los procesos migratorios y en la satisfacción con la vida de la población inmigrante". *Boletín de Psicología*, 112: 7-34.
- Eurostat (2015). *OECD International Migration Statistics: Employment and Unemployment Rates by Gender and Place of Birth*. Available at: <https://data.oecd.org/migration/foreign-born-unemployment.htm>
- Eurostat (2017). *Euroindicators, News Release*. Available at: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/8357265/3-31102017-CP-EN.pdf/cc23432e-f918-4f93-9fe7-0c03badb9792>
- Gibson, Margaret A (2001). "Immigrant Adaptation and Patterns of Acculturation". *Human Development*, 44: 19-23.
- Gómez-Frías, Raquel (2017). *Razones para emigrar de los jóvenes españoles: consumo de medios de comunicación y variables psicosociales*. Valencia: Universidad de Valencia. [Doctoral Thesis].
- González-Enríquez, Carmen and Martínez, José Pablo (2017). "La emigración española cualificada tras la crisis. Una comparación con la italiana, griega y portuguesa". *Migraciones*, 43: 117-145.
- González-Enríquez, Carmen and Triandafyllidou, Anna (2016). "Female High-Skilled Emigration from Southern Europe and Ireland after the Crisis". In: Triandafyllidou, A. e Isaakyan, I. (eds.). *High-Skill Migration and Recession. Migration, Diasporas and Citizenship*. London: Palgrave Macmillan.
- González-Ferrer, Amparo (2013). "La nueva emigración española. Lo que sabemos y lo que no". *ZOOM Político*, 18.
- Gropas, Ruby and Triandafyllidou, Anna (2014). "Survey Report – Emigrating in Times of Crisis. Highlights and New Data from an E-Survey on High-Skilled Emigrants from Southern Europe and Ireland". *Global Governance Programme*. Florence: European University Institute.
- Heckathorn, Douglas D. (2011). "Snowball versus Respondent-Driven Sampling". *Sociological Methodology*, 41(1): 355-366.
- Hofstede, Geert (1991). *Cultures and Organizations. Software of the Mind*. London: McGraw-Hill.
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2017). *Encuesta sobre equipamientos y uso de tecnologías de información y comunicación en los hogares*. Available at: http://www.ine.es/prensa/tich_2017.pdf
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2019a). *Encuesta de Población Activa (EPA). Serie histórica*. Available at: https://www.ine.es/prensa/epa_tabla.htm
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2019b). *Explotación estadística de la Estadística de variaciones residenciales*. Available at: http://www.ine.es/dyngs/INEbase/es/operacion.htm?c=Estadistica_C&cid=1254736177013&menu=resultados&idp=1254734710990
- Isaakyan, Irina and Triandafyllidou, Anna (2016). "Female High-skill Migration in the 21st Century: The Challenge of the Recession". In: Triandafyllidou, Anna (ed.). *High-Skill Migration and Recession. Migration, Diasporas and Citizenship*. London: Palgrave Macmillan.

- dou, A. (ed.). *High-skill Migration and Recession: Gendered Perspective*. London: Palgrave Macmillan.
- Keyes, Corey (1998). "Social Well-being". *Social Psychology Quarterly*, 61: 121-140.
- Martínez de Ibarreta, Carlos; Redondo, Raquel and Rúa, Antonio (2013). "Impacto de las redes sociales de apoyo sobre la vulnerabilidad de los inmigrantes. Un análisis del caso español". *Migraciones*, 29: 61-94.
- Miyar, María and Muñoz, Jacobo (2015). "Immigrant Outflows in Contexts of Economic Decline. Does Self-selection Change during Periods of Recession?". *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 152: 87-104.
- OECD (2018). *International Migration Outlook 2018*. Paris: OECD Publishing. Available at: https://doi.org/10.1787/migr_outlook-2018-en
- Pérez-Caramés, Antía (2017). "Una nueva generación española en Alemania. Análisis de las motivaciones para la emigración bajo el manto de la crisis". *Migraciones*, 43: 91-116.
- Portes, Alejandro and Zhou, Min (1993). "The New Second Generation: Segmented Assimilation and Its Variants Among Post-1965 Immigrant Youth". *The Annals of the American Academy of Political and Social Sciences*, 530: 74-96.
- Portes, Alejandro; Fernández-Kelly, Patricia and Haller (2006). "La asimilación segmentada sobre el terreno: la nueva segunda generación al inicio de la vida adulta". *Migraciones*, 19: 7-58.
- Revilla, Luis et al. (2005). "Validación del cuestionario MOS de apoyo social en atención primaria". *Medicina Familiar*, 6(1): 10-18.
- Romero-Valiente, Juan Manuel (2018). "Causas de la emigración española actual: la 'movilidad exterior' y la 'incidencia de la crisis económica'". *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, 76: 303-326.
- Rubio-Castillo, Ana María (2014). "La emigración de los jóvenes españoles en el contexto de la crisis. Análisis y datos de un fenómeno difícil de cuantificar". *Revista del Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud*, 1: 101-105.
- Vallejo-Martín, Macarena (2017). "Una aproximación al síndrome de burnout y las características laborales de emigrantes españoles en países europeos". *Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones*, 33(2): 137-145.
- Ward, Colleen and Kennedy, Antony (1999). "The Measurement of Sociocultural Adaptation". *International Journal of Intercultural Relations*, 23: 659-667.
- Ward, Colleen; Bochner, Stephen and Furnham, Adrian (2001). *The Psychology of Culture Shock*. Hove, UK: Routledge.
- Wilson, Jessie; Ward, Colleen; Fetvadjev, Velichko H. and Bethel, Alicia (2017). "Measuring Cultural Competencies: The Development and Validation of a Revised Measure of Sociocultural Adaptation". *Journal of Cross-Cultural Psychology*, 48(10): 1475-1506.

RECEPTION: June 12, 2018

REVIEW: January 17, 2019

ACCEPTANCE: July 3, 2019

Condiciones sociolaborales e integración social de mujeres y hombres españoles en Alemania e Inglaterra

Socio-Labour Conditions and Social Integration of Spanish Women and Men in Germany and England

Edurne Elgorriaga Astondoa, Ainara Arnos Martínez e Izaskun Ibabe Erostarbe

Palabras clave

Adaptación

- Condición socio-laboral
- Género
- Integración social
- Migraciones españolas

Key words

Adaptation

- Socio-Labour Conditions
- Gender
- Social Integration
- Spanish Migrations

Resumen

El presente estudio analiza las características del proceso migratorio (condiciones sociolaborales e integración social, entre otras) de las personas españolas emigradas a Alemania e Inglaterra, atendiendo al país receptor y al género. También se exploran los factores que explican su integración social. La muestra está compuesta por 603 personas españolas emigradas a Alemania (237) o Inglaterra (366). Los resultados sugieren que la situación laboral mejora tras la migración y que la integración social es buena, aunque el proceso migratorio es ligeramente más complejo en Alemania. Las mujeres presentan peor situación sociolaboral, pero muestran más estrategias de integración que los hombres. Los factores explicativos más relevantes de la integración social de la población emigrante española son la cercanía cultural percibida, el tamaño de red social íntima y la menor necesidad de asistencia social.

Abstract

This study analyses the characteristics of the migration process of Spanish people who have migrated to Germany and England, with particular attention to the host country and gender. This includes socio-labour conditions and social integration, as well as other factors that explain the extent of their social integration. The sample is composed of 603 Spanish people who migrated to either Germany (237) or England (366). The results suggest that the employment situation improved after migration and that social integration was good, although the migration process was slightly more difficult in Germany. Women were in worse socio-labour conditions but showed more integration strategies than men. The most important explanatory factors for the social integration of the Spanish migrant population were perceived cultural proximity, the size of the close social network and a reduced need for social support.

Cómo citar

Elgorriaga Astondoa, Edurne; Arnos Martínez, Ainara e Ibabe Erostarbe, Izaskun (2020). «Condiciones sociolaborales e integración social de mujeres y hombres españoles en Alemania e Inglaterra». *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 170: 55-72. (<http://dx.doi.org/10.5477/cis/reis.170.55>)

La versión en inglés de este artículo puede consultarse en <http://reis.cis.es>

Edurne Elgorriaga Astondoa: Universidad del País Vasco (UPV/EHU) | edurne.elgorriaga@ehu.es
Ainara Arnos Martínez: Universidad del País Vasco (UPV/EHU) | ainara.arnos@ehu.es
Izaskun Ibabe Erostarbe: Universidad del País Vasco (UPV/EHU) | izaskun.ibabe@ehu.es

INTRODUCCIÓN

Las trayectorias migratorias de España hacia países europeos tienen una larga historia, pero en los últimos años se ha dado un cambio en el perfil de las personas emigrantes. Con la entrada de España en la actual UE (1986) empezó un tipo de emigración que se caracterizó por la mayor cualificación y competencia intercultural de las personas, así como por las facilidades para mantener contacto a través de las tecnologías con familiares y amigos/as (Alaminos *et al.*, 2010).

Estas últimas tendencias migratorias se han prolongado, e incluso agudizado, en la actualidad como consecuencia de la crisis económica, la elevada tasa de desempleo y precariedad laboral, que no es ajena a otros países europeos como Grecia o Portugal. Desde el 2008, y tomando como referencia los datos del cuarto trimestre, la tasa de desempleo fue aumentando del 13,8% al 25,8% en 2012. Se mantuvo en esas cifras en 2013 y 2014, y a partir del 2015 comenzó a descender del 20,9% hasta el 14,5% en diciembre de 2018 (INE, 2019). Los últimos datos siguen mostrando que el desempleo es mayor entre las mujeres (16,3% frente al 12,9% de los hombres) (INE, 2019a) y entre las personas más jóvenes (43%), representando este porcentaje la segunda tasa más alta de paro juvenil de Europa (Eurostat, 2017). Además, España es el segundo país de la UE con mayor porcentaje de trabajo precario y el tercer país en el que mayor porcentaje de personas con trabajos parciales desean trabajar más horas (51%) (Eurostat, 2017).

Las migraciones desde España se han producido en dos periodos según el impacto diferenciado de la crisis en los diferentes segmentos laborales: en 2008, con la salida de personas extranjeras (nacionalizadas españolas o no) que habían sufrido un deterioro de las perspectivas laborales y la imposibilidad de obtener ingresos, y a partir de 2010, con el éxodo de personas españolas nacidas en España (Domingo *et al.*, 2014;

Miyar y Muñoz, 2015) a los/as que la crisis afectó un poco más tarde.

Resulta difícil conocer cuántas personas españolas han emigrado al extranjero, porque los datos oficiales se basan en los datos padronales y no todas las personas emigrantes se dan de alta en los consulados españoles (González-Ferrer, 2013; González-Enríquez y Martínez, 2017). Esto provoca que las fuentes estadísticas españolas subestimen este fenómeno (Domingo *et al.*, 2014). Según estos autores/as, la Estadística de Variaciones Residenciales del INE (2019b) sería la fuente menos sesgada. Atendiendo a los datos sobre población española nacida en España, se observa que desde el 2007 hasta el 2015 fue aumentando el número de personas que emigraron al extranjero (de 22.527 personas a 59.965), y a partir de esta fecha se produjo un ligero descenso. A pesar de ello, los últimos datos indican que, en 2017, 48.400 españoles/as emigraron a otro país, siendo esta cifra superior a las registradas en el periodo 2011-2013.

Tras presentar el fenómeno de las migraciones españolas, a continuación se ofrecerá información sobre la nueva migración española, especialmente en Alemania e Inglaterra como países de destino y en las migraciones de personas españolas nacidas en España. Posteriormente, se mencionan las teorías que explican la adaptación al nuevo entorno, siguiendo con las aportaciones que justifican que se tengan en cuenta las diferencias en función del contexto cultural y del género. Finalmente, se explica la parte metodológica del estudio, se presentan los resultados y se finaliza con un apartado de discusión y conclusiones.

EMIGRACIÓN SUR-NORTE DE EUROPA: EL CASO DE LAS MIGRACIONES ESPAÑOLAS DE ORIGEN ESPAÑOL

Las personas españolas nacidas en España, dentro del contexto europeo, emigran princi-

palmente a Reino Unido y Alemania (p. ej., González-Enríquez y Martínez, 2017). Hay diversas razones que pueden explicar la importancia de estos países como destinos de la emigración española. Los movimientos sur-norte de Europa están causados, además de por el desempleo en los países de origen, por las diferencias en las tasas de crecimiento entre países (Isaakyan y Triandafyllidou, 2016). La situación laboral de Alemania e Inglaterra es de las más positivas de Europa: en septiembre de 2017 la segunda y la cuarta tasas más bajas de desempleo en Europa se registraban en Alemania y Reino Unido (4% y 5% respectivamente), y Alemania presentaba la menor tasa de desempleo juvenil (Eurostat, 2017). Estos datos evidencian que son contextos con oportunidades laborales para las personas emigrantes, coherente con los datos de la OCDE (2018) que indican que la tasa de desempleo para la población extranjera es también baja (6,7% Alemania y 5,2% Inglaterra). Esto supone un reclamo para las personas que buscan oportunidades laborales y explicaría la emigración más acentuada de las personas con elevada cualificación (Gropas y Triandafyllidou, 2014). Existe una autoselección de la población española emigrante, ya que emigran con mayor frecuencia las personas que tienen un mayor nivel educativo. A pesar de ello, no siempre se cumplen las expectativas laborales, y en Alemania e Inglaterra, en concreto, una tercera parte de la población extranjera está sobrecualificada para el puesto de trabajo que ocupa (OCDE, 2018).

Ha de considerarse asimismo que, debido a los cambios en los mercados, la internacionalización de la economía española y la apertura de filiales en países extranjeros (Pérez-Camarés, 2017), hay personas que salen de España con contratos laborales. Los programas de movilidad estudiantil de grado y posgrado también promueven estas migraciones, lo que supone una mayor preparación de la población española para vivir en contextos globales (Pérez-Camarés,

2017). De hecho, la experiencia migratoria previa estimula la movilidad, comprobando que en algunos estudios la mitad de las personas ya habían residido anteriormente en otros países (González-Enríquez y Triandafyllidou, 2016).

Por último, la reciente migración de españoles/as a Alemania e Inglaterra ha facilitado la creación de redes de emigrantes españoles/as. Estudios previos han constatado que este tipo de redes tienen una función de reclutamiento (elección del país al que se va a emigrar) y de apoyo e integración (ofrecen información y apoyo), lo que repercute en una mejor adaptación al nuevo entorno (Martínez de Ibarreta *et al.*, 2013). Caro y Fernández (2015) constatan que la población emigrante española recibe conocimientos sobre el país de destino de otras personas españolas emigrantes y, en menor medida, de la población autóctona.

Las investigaciones realizadas sobre los movimientos de la población española (de origen español o extranjero) confirman que los motivos principales están relacionados con las condiciones laborales del mercado español (desempleo, salario precario, falta de oportunidades laborales o de desarrollo profesional) (Romero-Valiente, 2018). Con menor frecuencia aparecen razones como la mejora de la formación, la búsqueda de nuevas experiencias, el deseo de tener calidad de vida, el acompañamiento a familiares o el retorno a un país que habían conocido en la etapa estudiantil (Caro y Fernández, 2015; Pérez-Caramés, 2017).

La mayoría de la emigración española de origen español tiene una elevada cualificación (p. ej., González-Ferrer, 2013) con una distribución equilibrada en cuanto a sexo (Domingo y Blanes, 2015). Existen dos principales grupos de edad: el de jóvenes entre 25-34 años (Domingo *et al.*, 2014) y el compuesto por adultos jóvenes entre 35-45 años con experiencia laboral previa que han sufrido el impacto de la recesión económica

(González-Ferrer, 2013; Pérez-Caramés, 2017). Se ha constatado que a los seis meses de la llegada aproximadamente el 50% tiene un empleo (González-Enríquez y Martínez, 2017), y con el tiempo las tasas de desempleo disminuyen y son menores que las que tenían en España (Elgorriaga, *et al.*, 2019). En cualquier caso, es importante profundizar en la calidad de dicho empleo. Vallejo-Martín (2017) encuentra que el 80% de las personas emigrantes españolas tiene trabajo temporal, más del 65% contratos a media jornada o inferiores y casi la mitad tiene funciones por debajo de su nivel de formación. Su situación laboral es más precaria que la de la población emigrante italiana, portuguesa o griega (González-Enríquez y Martínez, 2017). En cuanto a las redes sociales, la población emigrante española mantiene una elevada interacción con otros/as españoles/as emigrantes en su tiempo libre, pero en menor medida con la población autóctona (Caro y Fernández, 2015).

Adaptación e integración social al país receptor

Existen diferentes grupos de migrantes y su variedad se debe principalmente a tres factores (Berry, 1997): voluntariedad de la migración (p. ej., inmigrantes vs. refugiados/as), movilidad a otro contexto (p. ej., inmigrantes vs. nativos) y la permanencia en el mismo (p. ej., inmigrantes vs. estudiantes internacionales). Para este autor, estos factores explican en parte la variabilidad en el proceso migratorio, el nivel de dificultad y la adaptación. En este sentido, la migración española a países de la UE es voluntaria, sin excesivas barreras legales y se produce hacia países cercanos y con cierta similitud sociocultural (Elgorriaga *et al.*, 2019). Por lo que es un fenómeno que *a priori* se produce en condiciones positivas, que dista mucho de la situación de las personas refugiadas, pero que contempla más dificultades que las de las personas que emigran bajo el susten-

to familiar y/o de una beca para mejorar su formación académica.

En cualquier caso, todas las personas al emigrar inician un periodo de transición a un nuevo contexto sociocultural y comienzan un proceso de conocimiento y adaptación a la nueva sociedad. El conjunto de cambios que se produce como consecuencia de las influencias sociales y de contactar con personas y grupos culturalmente diferentes se ha definido como aculturación (Gibson, 2001). Este término se acuñó desde la antropología para definir los cambios que la persona realiza en los patrones culturales. Desde la psicología se han añadido (Berry, 1997) la dimensión personal o los cambios en las actitudes, conductas, modos de vida, valores o identidad; y la dimensión económica o las posibilidades que la persona tiene para obtener un empleo en condiciones satisfactorias.

Para poder conocer los cambios del proceso migratorio y la integración al nuevo contexto, Berry (1997) y Ward *et al.*, (2001) proponen analizar las características sociodemográficas y la situación premigratoria (p. ej., formación, experiencia laboral, motivo migratorio y expectativas respecto a la migración) y posmigratoria (p. ej., tiempo de permanencia, dominio del idioma, condiciones de alojamiento, condiciones sociolaborales, redes sociales, práctica de las culturas de origen y receptora, cercanía cultural percibida, logro de objetivos planteados o intención de asentamiento). Y además, examinar los factores sociales, políticos y demográficos de la sociedad de origen y receptora para abordar la heterogeneidad de la población inmigrante y de su proceso migratorio.

Estos cambios demandan una adaptación sociocultural (aprendizaje de habilidades sociales adecuadas en la sociedad receptora en ámbitos como el trabajo, el sistema educativo o las relaciones intergrupales) y una adaptación psicológica (satis-

facción de una persona al vivir en un nuevo entorno) (Ward y Kennedy, 1999). Cuando las personas llegan a sentirse parte de la sociedad, manifiestan sentimiento de pertenencia y tienen lazos sociales, se entiende que se han integrado socialmente (Keyes, 1998).

Desde el enfoque de la asimilación segmentada (Portes y Zhou, 1993; Portes *et al.*, 2006), utilizada para explicar la integración de las segundas generaciones de migrantes en la sociedad receptora, se evidencia que la integración no sigue un patrón homogéneo y que las personas se integran en diferentes segmentos sociolaborales (diferentes dinámicas de movilidad social). Resulta relevante conocer los factores que explican la integración social de la población migrante y la movilidad ascendente (categorías ocupadas por la población autóctona) y descendente (categorías ocupadas por minorías) (Portes y Zhou, 1993).

La cultura y el género como variables contextuales importantes en la adaptación a un nuevo contexto

Las particularidades de la sociedad de origen y receptora determinan las características del proceso migratorio y la adaptación, haciendo que sea más o menos complicado en base a su origen cultural (Berry, 1997) y/o también a su género (Isaakyan y Triandafyllidou, 2016).

Las personas con una mayor distancia cultural (real y/o percibida) respecto a la sociedad receptora se enfrentan a mayores dificultades socioeconómicas y culturales y a más situaciones de rechazo y discriminación (p. ej., Portes *et al.*, 2006; Wilson *et al.*, 2017). Para la población emigrante española de origen español, Alemania y Reino Unido son países de la Comunidad Económica Europea y *a priori* se hace difícil establecer en cuál hay mayor distancia cultural. Hofstede (1991) estableció cuatro dimensiones culturales (jerarquía-distancia de poder,

masculinidad-feminidad, individualismo-colectivismo y evitación de la incertidumbre). Para ello realizó un estudio aplicando un cuestionario, que incluía las cuatro dimensiones culturales, en más de cincuenta países, y estableció una serie de puntuaciones para cada país. La equivalencia de las muestras se aseguró con la participación de personas trabajadoras de la multinacional IBM (International Business Machine). Los resultados indican que Alemania e Inglaterra comparten la misma puntuación en distancia de poder y en masculinidad-feminidad, por lo que la diferencia respecto a España en estas dos dimensiones sería similar (véase la tabla 1). Pero en individualismo-colectivismo y evitación de la incertidumbre existe menor distancia entre España y Alemania, lo que haría que este país fuera el más cercano culturalmente. Sin embargo, se sabe que el desconocimiento del idioma y de los códigos lingüísticos conllevan mayores dificultades y problemas de adaptación socio-cultural (Ward *et al.*, 2001). Habiendo comprobado que el idioma extranjero que más dominan las personas españolas es el inglés (Rubio-Castillo, 2014), Inglaterra resultaría un país más accesible y convertiría a Alemania en un país más distante culturalmente.

Respecto al género, se han encontrado diferencias en las características de los procesos de adaptación de hombres y mujeres. Por ejemplo, algunos trabajos muestran que las mujeres tienen una mayor implicación en el mantenimiento de la propia cultura (Dion y Dion, 2001) y que a su vez otorgan importancia al aprendizaje y práctica de la cultura de la sociedad receptora (Elgorriaga *et al.*, 2014). Así, existen estudios (p. ej., Eisikovits, 2000) que muestran que la estrategia de aculturación de integración —práctica de la cultura de origen y de la cultura del país receptor— (Berry, 1997) es la utilizada mayoritariamente por todas las personas inmigrantes, pero especialmente por las mujeres. Mientras que las estrategias de

TABLA 1. Puntuaciones en las dimensiones culturales de Hofstede (1991)

Dimensiones	España	Reino Unido	Alemania
<i>Jerarquía o distancia de poder</i> Grado en el que se acepta una distribución desigual del poder. Puntuaciones altas indican expectativas de que hay personas que tendrán más poder que otras.	57	35	35
<i>Individualismo-colectivismo</i> Valores individuales e importancia de la persona vs. valores grupales e importancia del grupo. Puntuaciones altas refieren más individualismo.	51	89	67
<i>Orientación de logro o masculinidad-feminidad</i> Valores de logro o éxito vs. valores de calidad de vida o armonía interpersonal. Puntuaciones altas: las personas se centran en la asertividad, éxito material, competencia, resultados.	42	66	66
<i>Evitación de la incertidumbre</i> Grado en el que las personas están cómodas con la ambigüedad. Puntuaciones altas indican alta evitación: poca necesidad de reglas; la incertidumbre es parte de la vida.	86	35	65

Fuente: Berry, 1997.

asimilación — «abandono» de la propia cultura y la práctica de la cultura del país receptor— es utilizada en mayor medida por los hombres. No obstante, las mayores diferencias se hallan en el ámbito social, asistencial, económico, laboral y legal, en los cuales las mujeres se encuentran en una situación de mayor precariedad (Aroian *et al.*, 2008; Berry, 1997). Las oportunidades y dificultades que las personas tienen por el hecho de ser hombres o mujeres son diferentes en el país de origen y en el receptor, lo que explica que las mujeres inmigrantes se encuentren con un mayor número de problemas (Aroian *et al.*, 2008). Las escasas investigaciones realizadas con población emigrante española en Europa que contemplan las diferencias de género constatan que la situación laboral de las mujeres es peor que la de los hombres (González-Enríquez y Martínez, 2017) porque tienen mayores tasas de paro, ocupan puestos que no requieren título universitario y están infrarrepresentadas en los segmentos en los que se cobra más y sobrerrepresentadas en los que menos.

Objetivos e hipótesis

La revisión de la literatura confirma la existencia de algunos estudios previos sobre el proceso migratorio de las personas españolas en Europa, pero no se han explorado las diferencias en cuanto al país receptor, ni se ha profundizado en las diferencias de género. Por este motivo, el primer objetivo es estudiar las características del proceso migratorio (condiciones sociolaborales, integración social y percepción de cercanía cultural, entre otras) de las personas españolas de origen español que han emigrado a Alemania o Inglaterra, analizando si existen diferencias en cuanto al país receptor. Sabiendo que la población emigrante española reciente tiene formación, elevada cualificación profesional y competencias interculturales (Alaminos *et al.*, 2010) se espera que sus condiciones laborales mejoren tras la migración (hipótesis 1). Entre las personas residentes en Alemania, debido a las mayores barreras de lenguaje existentes en comparación con las personas residentes en Inglaterra (Ward *et al.*, 2001), se espera que sus condiciones sociolaborales sean peores

(hipótesis 2). El segundo objetivo del estudio es analizar si existen diferencias de género en cuanto a las condiciones sociolaborales e integración social de las personas emigrantes. Las mujeres, en comparación con los hombres, presentarán más estrategias de aculturación de integración, por su mayor implicación en los aspectos culturales (Eisikovits, 2000) (hipótesis 3), sin embargo, las condiciones laborales en la situación posmigratoria serán más desfavorables (hipótesis 4) por la mayor vulnerabilidad que presentan respecto a los hombres (González-Enríquez y Martínez, 2017). El tercer objetivo es exploratorio y consiste en identificar los factores explicativos de la integración social de las personas españolas emigrantes en Europa.

MÉTODO

Población de estudio y participantes

Aunque las fuentes estadísticas españolas no permiten cuantificar con exactitud la extensión y características de las personas de origen español que han emigrado a Europa (González-Ferrer, 2013), los estudios realizados hasta la fecha han delimitado ciertas características sociodemográficas de esta población. Las personas españolas emigrantes de origen español son personas cualificadas, que se instalan principalmente en Alemania y Reino Unido, con una distribución prácticamente igualada de hombres y mujeres (Domingo y Blanes, 2015) y en la que se diferencian dos principales rangos de edad (Domingo *et al.*, 2014), el de las personas jóvenes, que es el que mayor presencia tiene (25-35 años), seguido de los adultos jóvenes (35-45 años).

En este estudio han participado 603 personas de origen español (nacidas en España) que han emigrado a Inglaterra ($N=366$) o Alemania ($N=237$). La muestra está compuesta por emigrantes de primera generación. El 61,2% son mujeres, y el 38,8%, hombres, con edades comprendidas entre los 25 y los

45 años y una media de edad de 29,7 años ($DT=4,3$ años). El 81,6% tiene estudios universitarios (18,6% diplomatura/grado, 59,8% licenciatura y 3,2% doctorado), el 2,5% estudia alguna carrera universitaria, el 11% tiene formación profesional, el 3% estudios de secundaria y el 1,9% estudios primarios. El 21,7% ha realizado un posgrado de especialización.

Variables e instrumentos

Se ha diseñado un cuestionario que incluye algunas variables premigratorias y posmigratorias propuestas para describir los procesos de aculturación (Berry, 1997; Ward *et al.*, 2001), así como algunas variables sociodemográficas como sexo o edad.

Situación premigratoria

- *Nivel de formación*: incluye el nivel de formación académica (estudios primarios, secundarios, formación profesional, grado de estudios y máster).
- *Situación laboral premigratoria*: experiencia laboral premigratoria (sí/no), situación de desempleo premigratoria (sí/no) y duración del desempleo (meses).
- *Motivo migratorio*: razón principal por la que han emigrado como pregunta abierta, y luego se realiza un análisis de contenido cuyas respuestas se han categorizado en una variable (acuerdo interjueces).
- *Expectativas sobre el asentamiento en la sociedad receptora*: si, al emigrar, su expectativa sobre el asentamiento era permanente, provisional o si dudan.
- *Experiencia migratoria previa*: si previamente habían vivido en otro país, el país en el que residieron y el tiempo transcurrido.

Situación posmigratoria

- *Tiempo de permanencia*: meses que han pasado desde que llegaron a Alemania/Inglaterra.

TABLA 2. Cuadro resumen de las variables medidas a partir de las propuestas de Berry (1997) y Ward et al., (2001)

Situación premigratoria	Situación posmigratoria
<i>Nivel de formación</i>	<i>Tiempo de permanencia en el país</i>
<i>Situación laboral</i>	<i>Conocimiento del idioma del país receptor</i>
– Situación de desempleo	<i>Situación laboral:</i>
– Duración del desempleo	– Situación de desempleo
– Experiencia laboral	– Jornada laboral
<i>Experiencia migratoria previa</i>	– Estatus laboral percibido
– País en el que residieron	<i>Vivienda (tipo, número de personas)</i>
– Duración	<i>Satisfacción de necesidades (alojamiento, asistencia social, calidad laboral, dominio idioma y tramitar documentación)</i>
<i>Expectativas sobre el asentamiento en la sociedad receptora</i>	<i>Redes familiares</i>
<i>Motivo migratorio</i>	– Pareja (tiene pareja y dónde reside)
	– Hijos/as (tiene hijos/as y dónde residen)
	– Otros familiares en el país receptor
	– Tamaño de la red familiar
	– Reagrupación
	<i>Redes sociales</i>
	– Contacto con españoles/as, otros/as inmigrantes y población autóctona
	– Tamaño de la red social
	<i>Identidad social y cultural</i>
	– Cercanía cultural percibida
	– Orientación real hacia la sociedad de origen y receptora
	– Estrategias de aculturación
	<i>Valoración sobre su situación posmigratoria</i>
	– Evaluación sobre su situación actual comparada con lo que esperaba
	– Logro de objetivos migratorios
	– Expectativas sobre el asentamiento posmigratorio
	– Percepción de integración social

- *Conocimiento del idioma del país receptor:* valorar del 1 al 10 su nivel de alemán/inglés.
- *Situación laboral:* situación de desempleo (sí/no), el tipo de jornada laboral (horas), el estatus laboral percibido (peor, igual o mejor que en España).
- *Vivienda:* se registra el tipo de vivienda y el número de personas que conviven en ella.
- *Necesidades básicas:* calidad del alojamiento, asistencia social, calidad del empleo o facilidad para tramitar la documentación en una escala de Likert de 5 puntos (1=nada; 5=mucho).

Redes familiares

- *Pareja:* si tiene pareja (sí/no) y si reside en Alemania/Inglaterra.

- *Hijos/as:* si tiene hijos/as (sí/no) y si residen en Alemania/Inglaterra.
- *Otros familiares:* si tienen algún familiar más viviendo en Alemania/Inglaterra (sí/no).
- *Tamaño de la red familiar:* número de personas familiares adultas que tienen en Alemania/Inglaterra (sumando las respuestas de pareja y otros/as familiares).
- *Reagrupación familiar:* si han pensado reagrupar a sus familiares en Alemania/Inglaterra.

Redes sociales

- *Redes sociales:* grado de contacto con españoles/as que residen en Alemania/Inglaterra, con inmigrantes de otros paí-

ses y con las personas autóctonas, a través de una escala de Likert de 5 puntos (1=nada; 5=mucho).

- *Tamaño de la red social íntima*: un ítem sobre el tamaño de la red de la escala de apoyo social (MOS) en su versión española (Revilla *et al.*, 2005) (más de 2 es una red adecuada).

Identidad social y cultural

- *Cercanía cultural percibida*: identificación social o grado de cercanía con una sociedad (Bergami y Bagozzi, 2000), un ítem con 8 opciones de respuesta (1=totally lejos; 8=totally cerca).
- *Orientación cultural hacia las dos sociedades*: grado en el que la población emigrante practica su cultura de origen (orientación cultural española) (p. ej., «¿Sigue las costumbres y tradiciones de su país de origen?»), grado en el que aprenden y/o practican las nuevas costumbres (orientación hacia la cultura alemana/inglesa) con 9 opciones de respuesta (1=nada; 9=mucho) (Elgorriaga *et al.*, 2014). El alpha de Cronbach ha sido de 0,82 y 0,86 respectivamente.
- *Estrategias de aculturación*: en base a las puntuaciones en *Orientación hacia la sociedad de origen y receptora* (Berry, 1997) se definen cuatro estrategias: integración (puntuaciones superiores a 4,5 en ambas dimensiones), asimilación (puntuación superior a 4,5 en orientación hacia la sociedad receptora y menor de 4,5 hacia la sociedad de origen), separación (puntuación menor de 4,5 hacia la sociedad receptora y mayor de 4,5 hacia la sociedad de origen) y marginalización (puntuaciones menores a 4,5 en las dos dimensiones). El alpha de Cronbach ha sido de 0,83.

Valoración sobre su situación posmigratoria

- *Evaluación sobre su situación actual*: cómo es su situación comparada con lo

que esperaba encontrar antes de emigrar (peor, igual o mejor de lo esperado).

- *Logro de objetivos migratorios*: grado de cumplimiento de los objetivos migratorios en una escala de Likert con 5 puntos (1=ninguno; 5=muchos).
- *Integración social*: dimensión de la *Social Well-being Scale* (Keyes, 1998; versión española, Blanco y Díaz, 2005) compuesta por 5 ítems (p. ej., «Siento que soy una parte importante de mi comunidad») con 5 opciones de respuesta (1=totally en desacuerdo; 5=totally de acuerdo). El alpha de Cronbach ha sido de 0,82.
- *Expectativas sobre el asentamiento posmigratorio*: una vez que han emigrado si su intención de asentamiento es permanente, provisional, o si dudan.

Procedimiento

La recogida de información se realizó entre abril y diciembre de 2015. Las dificultades de acceso a la población emigrante española hicieron que la muestra fuera de conveniencia y que se diseñara una versión *on line* del cuestionario para que pudiera ser respondida por las personas que han emigrado. La utilización de cuestionarios *on line* es una práctica utilizada en investigaciones con la población española emigrante. Estudios de referencia nacional e internacional (p. ej., Gropas y Triandafyllidou, 2014) también utilizaron esta metodología. Al igual que en dichos estudios previos, el contacto con la población emigrante se realizó a través de la técnica de cadena, que consiste en establecer contacto con personas emigrantes a través de otras conocidas. Con la población española en Alemania la cadena comenzó a partir de 7 contactos (en Berlín y Múnich) y en Inglaterra a partir de 20 personas (en Londres, Manchester, Bristol, Cambridge y Oxford). Para compensar los posibles sesgos de utilización de esta técnica (participación de personas con características similares y/o no llegar a toda la población objeto

de estudio) y tener mayor heterogeneidad se solicitó colaboración en 47 grupos de emigrantes españoles de las redes sociales (p. ej., *españoles en Alemania: en Colonia, en Leipzig o en Múnich; españoles en Inglaterra: en Newcastle, en Manchester o en Liverpool*). En todos los casos se informó de los objetivos de la investigación, se pidió permiso para la utilización de los datos y se aseguró el anonimato y confidencialidad. El tiempo de administración del protocolo era de veinte minutos aproximadamente.

Análisis de datos realizados

Los análisis de los datos se realizaron con el programa SPSS versión 23 para Windows.

En primer lugar, se realizaron los análisis de datos correspondientes para comprobar si las características de la condición premigratoria y/o posmigratoria cambian en función del país receptor y del sexo. Cuando no se encuentran diferencias estadísticamente significativas se presentan los estadísticos referentes a toda la población emigrante. Con las variables categóricas se realizaron análisis Chi-cuadrado con las variables Sexo y País receptor.

Con las variables cuantitativas se realizaron ANCOVAs 2 x 2 (Sexo x País receptor), siendo el tiempo de permanencia la covariable. Este análisis permite obtener el efecto de estas dos variables por separado (efecto principal) y la interacción entre ambas variables, y a su vez controlar el efecto de la covariable (tiempo de permanencia). Para las interacciones significativas se utilizó la prueba *post hoc* de Tukey. Como tamaño del efecto se incluye el valor de eta parcial cuadrado.

Tras realizar todos los análisis se comprobó que la interacción País receptor x Sexo resultó significativa para el conocimiento del idioma y la necesidad de asistencia social. En el texto se informa de las diferencias estadísticamente significativas en base al país receptor o al sexo, siendo la covariable el

tiempo de residencia. Para una mayor comprensión de estos resultados se ha elaborado un apartado con información detallada para las diferencias encontradas entre Alemania e Inglaterra (tabla 3), y otro centrado en las diferencias entre hombres y mujeres (tabla 4). De forma complementaria se realizaron análisis Chi-cuadrado con la variable tiempo de permanencia transformada en cuatro categorías (menos de 1 año, 1-3 años, 3-5 años y más de 5 años) en función del resto de variables categóricas.

Por último, para conocer los factores que predicen la integración social se realizó un análisis de regresión lineal múltiple por pasos, siendo la integración social la variable dependiente y como variables predictoras se incluyeron todas las variables de estudio. Las variables categóricas se convirtieron en variables dicotómicas (0-1) para que pudieran ser introducidas en el análisis.

RESULTADOS

Características de la situación premigratoria

El 33,3% de las personas emigrantes declara que no tenía trabajo y que llevaba un promedio de 12,83 meses en situación de desempleo ($DT=10,43$). El 81,6% tenía experiencia laboral premigratoria, mientras que el 18,4% partió de España sin haber tenido nunca un empleo. Antes de emigrar, la situación laboral de los hombres y mujeres que actualmente residen en Inglaterra o Alemania era similar.

El motivo migratorio principal que indican los/as participantes es el laboral (67,9%), seguido del aprendizaje del idioma (17,7%) y de otros motivos como vivir nuevas experiencias o mejorar su formación (14,4%). Las personas que emigran a Inglaterra mencionan en mayor medida el aprendizaje del idioma (23,2%) en comparación con las que emigran a Alemania (9,3%), $\chi^2(1, N=603) = 19,15, p < 0,001$.

El 31,4% de las personas que residen en Inglaterra y el 43% de las que viven en Alemania tenían experiencia migratoria previa. $\chi^2(1, N=603) = 8,42, p=0,004$. En ambos casos la duración de dicha experiencia fue similar, siendo el tiempo medio de su estancia de 17,8 meses ($DT=12,6$). Aunque una de cada tres personas sabía lo que suponía vivir en una cultura diferente, solo el 4,27% (1,8% de la muestra total) había elegido como destino el mismo país en el que viven en la actualidad, por lo que pocas personas habían tenido contacto previo con la sociedad receptora.

Por último, respecto a las intenciones de asentamiento antes de emigrar, el 67,8% tenía intención de volver a España, el 15,4% pensaba instalarse de forma permanente en Europa y el 16,9% se mostraba dudoso/a.

Características de la situación posmigratoria

En cuanto al *tiempo de permanencia* en el país receptor, al realizar las encuestas el 58,3% llevaba menos de 1 año en Alemania/Inglaterra, el 30,7% entre 1 y 3 años, el 7,2% entre 3 y 5 años, y el 3,8% más de 5 años, siendo el tiempo medio de permanencia 15,4 meses ($DT=12,9$ meses). En el *nivel de conocimiento del idioma* del país de destino se encontró una interacción significativa entre el país y sexo, $F(1, 592) = 4,43, p=0,036, \eta^2=0,007$, así como la covariable tiempo de permanencia, $F(1, 593) = 112,46, p<0,001, \eta^2=0,161$. El dominio del idioma mejora significativamente con el tiempo ($r=0,38, p<0,001$). En el grupo de residentes en Alemania, las mujeres poseen un mayor dominio del alemán ($M=5,3$) que los hombres ($M=4,6$) ($p<0,05$), mientras que no hay diferencias en el grupo de personas emigradas a Inglaterra (mujeres $M=6,9$ y hombres $M=6,7$).

El *tipo de alojamiento* más habitual es el piso de alquiler (83,6%), aunque hay personas que residen en piso en propiedad (2,8%), en instituciones (0,7%) o disponen de otro tipo de alojamiento (p. ej., como internas/os,

12,4%). Muy pocas personas afirman que no tienen alojamiento (0,5%). Respecto a la *situación laboral*, el 78,7% tiene empleo, el 11,3% tiene una ocupación, pero no cobra un salario por ello (10,6% estudio-prácticas y 0,7% tareas del hogar) y el 10% está en situación de desempleo. Con el paso del tiempo disminuye el número de personas que están desempleadas [$\chi^2(3, N=598)=9,01, p=0,029$] $r=0,122$: 16,3% (menos de 1 año), 5,6% (1-3 años), 2,6% (3-5 años) y 8,3% (más de 5 años). El 33,3% del total de la muestra estaba desempleada en España, pero el 92,05% ha conseguido un empleo tras emigrar. Del total de participantes en el estudio, el 3% ($n=18$) estaba en paro antes de emigrar y lo sigue estando tras emigrar, y el 7% ($n=42$) tenía trabajo antes de emigrar, pero está en situación de desempleo en Alemania/Inglaterra. El 77,5% tiene una *jornada laboral* de más de 30 horas, el 14,8% entre 20-29 horas y el 7,7% de menos de 20 horas. En cuanto al *estatus laboral*, el 76,5% considera que ha mejorado respecto al que tenía en España (55,5%) o es igual (21%), mientras que el 23,4% cree que es peor. La puntuación media ($M=2,33$) referente al estatus laboral en una escala 1-3 ($DT=,82$) se considera aceptable, y con el paso del tiempo tiene efecto positivo, $F(1, 494)=25,48; p<0,000, \eta^2=0,049$: a más tiempo residiendo en Alemania/Inglaterra se observa una mejora del estatus laboral ($r=0,21, p>0,001$).

La *red familiar* en general es pequeña, ya que más de la mitad de las personas (57,5%) afirma que tiene pareja, pero en el 32,5% de los casos no vive en el mismo país. Con el tiempo aumenta el número de personas que tiene a su pareja en Alemania/Inglaterra, 57,9% (menos de 1 año), 79,1% (1-3 años), 77,8% (3-5 años) y 90,3% (más de 5 años) [$\chi^2(3, N=346)=22,7, p<0,001$]; $r=0,248$. Por otro lado, el 7,3% de los/as participantes son padres o madres y en el 71,4% de los casos vive con sus hijos/as. La presencia de otros familiares también es escasa, solo el 8,8% confirma esta circunstancia. El 44,3% de la

muestra tendría en su red de contactos como mínimo a una persona adulta de su familia (pareja y/u otro/a familiar), y el 14,8% piensa en reagrupar a la familia en Alemania/Inglaterra.

Las personas emigrantes españolas manifiestan que los *objetivos migratorios* planteados se están cumpliendo medianamente ($M=3,33$, en una escala de 1-5; $DT=0,78$), y la covariable tiempo de permanencia es significativa, $F(1, 590)=54,39$; $p<0,001$, $\eta^2=0,085$: a más tiempo de permanencia en el país el cumplimiento de objetivos mejora ($r=0,29$, $p<0,001$). Por otro lado, respecto a la *evaluación de la situación actual*, el 79,3% afirma que en Alemania/Inglaterra está igual (35,7%) o mejor (43,6%) de lo que esperaba antes de emigrar, mientras que solo el 20,6% manifiesta estar peor, siendo la puntuación media $M=2,23$ en una escala 1-3 ($DT=0,77$). El tiempo de permanencia en el país también resultó significativo, $F(1, 590)=23,89$; $p<0,001$, $\eta^2=0,039$: indicando un efecto positivo sobre la valoración de la situación actual como emigrante ($r=0,20$, $p<0,001$).

En cuanto a *las intenciones de asentamiento* una vez que residen en Alemania o Inglaterra, el 41,5% percibe que el proyecto migratorio es provisional y desea volver a España (antes 67,8%), el 32,7% ha decidido instalarse definitivamente (antes 15,4%) y el 25,9% está dudando (antes 16,9%). Las diferencias entre la intención antes de emigrar y después son estadísticamente significativas [$\chi^2(1, N=603)=128,64$, $p<0,001$, $r=0,42$], aumentando el porcentaje de personas que tiene dudas respecto a la duración de su asentamiento y las personas que lo consideran permanente.

Satisfacción de las necesidades básicas y redes sociales en función del país receptor

El nivel de satisfacción de las necesidades básicas de las personas españolas residentes en Alemania es menor en comparación

con las residentes en Inglaterra (véase la tabla 3), en base a la calidad del alojamiento, la calidad del empleo, las dificultades en la tramitación de documentos y la necesidad de asistencia social. Los análisis ANCOVA indican que el tiempo de permanencia es una covariable significativa, lo cual significa que está asociada a la calidad del alojamiento ($r=0,22$; $p<0,001$), menor número de personas alojadas en una vivienda ($r=-0,15$; $p<0,001$), calidad del empleo ($r=0,31$; $p<0,001$), menor dificultad en tramitación de la documentación ($r=-0,23$; $p<0,001$) y menos necesidad de asistencia social ($r=-0,10$; $p<0,05$). Cabe destacar que en el análisis de la necesidad de asistencia social se encontró una interacción significativa entre el país y sexo, $F(1, 593) = 4,90$, $p=0,027$, $\eta^2=0,008$: en el grupo de residentes en Alemania, las mujeres perciben una mayor necesidad de asistencia social ($M=1,64$) que los hombres ($M=1,43$) ($p<0,05$), mientras que no hay diferencias en el grupo de personas emigradas a Inglaterra (mujeres $M=1,17$ y hombres $M=1,28$).

En cuanto a las redes sociales, las personas que residen en Alemania tienen ligeramente menor contacto con otros/as emigrantes españoles/as y la red de amigos/as íntimos/as es algo inferior. Con el paso del tiempo, en el país receptor aumenta el nivel de contacto con las personas autóctonas ($r=0,23$; $p<0,001$).

Condiciones laborales y estrategias de adaptación cultural en función del sexo

De acuerdo con la tabla 4, antes de emigrar había más hombres que mujeres con *experiencia laboral previa*. Respecto a la *duración de la jornada laboral*, el 83% de los hombres tiene jornadas laborales superiores a las 30 horas semanales frente al 75% de las mujeres, por lo que la media de horas semanales trabajadas de los hombres ($M=36,99$) es superior a la media de las mujeres ($M=34,40$). En cuanto a las estrategias de adaptación

TABLA 3. Comparación de medias respecto a la satisfacción de necesidades básicas y redes sociales en función del país receptor

Variable (mínimo-máximo)	Alemania M	Inglaterra M	F(gl)	η^2
<i>Nivel de satisfacción de necesidades</i>				
Calidad del alojamiento (1-5)	2,56	3,26	45,73(593)***	0,048
Nº personas alojamiento compartido	2,40	3,77	66,51(585)***	0,102
Calidad del empleo (1-5)	2,51	2,89	9,83(593)**	0,016
Necesidad asistencia social (1-5) ^a	1,55	1,21	19,46(598)***	0,032
Dificultad realización trámites (1-5)	2,89	1,75	159,77(593)***	0,21
<i>Redes sociales</i>				
Contacto con otros/as emigrantes españoles/as (1-5)	2,03	2,49	20,56(593)***	0,034
Red de amigos/as íntimos/as	2,04	2,49	5,22(593)*	0,009

^a 1 = Necesidad mínima; 5 = Necesidad máxima; ***: $p < 0,001$; **: $p < 0,01$; *: $p < 0,05$.

cultural, las mujeres otorgan más importancia al mantenimiento de la cultura española. La estrategia de integración era la más frecuente, y era significativamente más elevada en las mujeres (84%) que en los hombres (72%). La asimilación es la segunda estrategia más frecuente, siendo el porcentaje estadísticamente mayor en los hombres (25%) que en las mujeres (15%), y la marginalización como estrategia está presente en un porcentaje muy bajo, pero también se da solo en los hombres.

Integración social y sus factores explicativos

El modelo de regresión de la *integración social* predice el 25% de la varianza a partir de ocho variables predictoras ($R^2=0,253$, $F(8, 432)=19,65$, $p<0,001$): cercanía cultural percibida ($\beta=0,212$; $p<0,001$), orientación hacia la cultura española ($\beta=0,148$, $p<0,001$), tamaño de la red de amistades íntimas ($\beta=0,145$, $p<0,001$), menor necesidad de asistencia social ($\beta=-0,144$, $p<0,001$), valo-

TABLA 4. Comparación de medias y porcentajes respecto a las condiciones laborales e identidad social y cultural en función del sexo

Variable	Hombres %/M	Mujeres %/M	χ^2/F	C/ η^2
Experiencia laboral previa	85,5	79,1	3,82*	0,085
<i>Jornada laboral semanal</i>				
Superior a 30 horas	83,2	75,3	4,34*	0,037
Número de horas*	36,99	34,40	7,52*	0,016
Orientación sociedad origen* (1-9) ^a	5,64	6,20	11,59**	0,019
<i>Estrategias de aculturación</i>				
Integración	71,78	84,2	13,63***	0,149
Asimilación	24,9	15,3	8,59**	0,119
Marginalización	1,7	--	6,34*	0,102

^a valor mínimo y máximo; C: coeficiente de contingencia; ***: $p < 0,001$; **: $p < 0,01$; *: $p < 0,05$.

* Variables expresadas en forma de media (M).

ración positiva de su situación actual ($\beta=0,114$; $p<0,001$), red social con la población autóctona ($\beta=0,103$, $p<0,01$), orientación hacia la cultura alemana/inglesa ($\beta=0,103$, $p<0,05$), y menos desempleo en la situación premigratoria ($\beta=-0,087$, $p<0,05$).

CONCLUSIONES

El presente estudio se ha realizado para seguir avanzando en el conocimiento de las migraciones españolas a Europa en lo que respecta a las condiciones sociolaborales. Cabe resaltar la escasez de estudios que hay sobre españoles emigrantes en Europa y la novedad que supone analizar la adaptación sociolaboral en función del país de residencia (Inglaterra y Alemania) y del género, así como el análisis de las expectativas de asentamiento y la evolución de las condiciones laborales tras la emigración. También se han identificado algunos factores explicativos de la integración social que pueden contribuir a promocionarla. Los resultados constatan que la población española emigrante en Europa es joven, cualificada y tiene unas condiciones sociolaborales favorables (p. ej., Caro y Fernández, 2015; Vallejo-Martín, 2017). Además, se encuentra que alrededor del 75% considera que su situación es mejor de lo que se había imaginado antes de emigrar, percibe que la integración social es moderada y, aunque se sienta un poco alejada de la sociedad receptora, tiene interés por aprender su cultura. Asimismo, tras residir un tiempo en Alemania o Inglaterra, aumenta el porcentaje de personas que plantean instalarse definitivamente en Europa, representando un tercio de la muestra.

Respecto a las hipótesis planteadas, se confirma la mejora de las condiciones sociolaborales de las personas españolas tras la migración. Una gran mayoría tiene empleo (78,7%), muchos/as de ellos/as con un es-

tatus igual o mejor al que tenían en España y tan solo el 10% no tiene trabajo. Con el paso del tiempo las tasas de paro disminuyen y el estatus laboral mejora. En el año en el que se realizó la investigación (2015) las tasas de desempleo en España oscilaban entre el 23,8% y el 20,9% (INE, 2019a), mientras que el desempleo general en Alemania (4,5%) e Inglaterra (5,5%) (Eurostat, 2015) y el desempleo para la población extranjera en Alemania (8,1%) e Inglaterra (5,7%) eran inferiores. Se podría concluir que en los primeros años la situación laboral de las personas emigrantes españolas en cuanto a tasas de empleo es algo peor a la de la población total en Alemania e Inglaterra, pero que con el tiempo la situación es similar, lo cual indicaría que se da una asimilación en el ámbito laboral de la población emigrante española (Portes *et al.*, 2006).

Respecto a la importancia del contexto receptor, se confirma que las personas residentes en Alemania, en comparación con las residentes en Inglaterra, presentaban peores condiciones sociolaborales y, en general, más dificultades en el proceso de adaptación. Concretamente, su empleo es de menor calidad y están menos satisfechas con la calidad de su alojamiento, tienen menor dominio del idioma y presentan más necesidades de asistencia social y dificultad en la tramitación de diferente documentación. Igualmente, el contacto con otras personas emigrantes españolas y la red de amigos/as íntimos/as es menor. Estos datos concuerdan con los estudios que afirman que existen diferencias en el proceso de aculturación según el contexto receptor (Berry, 1997).

De acuerdo a la tercera hipótesis, se confirma la existencia de diferencias de género en las condiciones sociolaborales e integración social. Las mujeres emigrantes españolas muestran mayor compromiso para transmitir y practicar la cultura española, y utilizan en mayor medida estrategias de integración, mientras que los hombres tienden más a la asimilación. Estos resultados son coherentes

con estudios previos (Dion y Dion, 2001; Elgorriaga *et al.*, 2014) que indican que las mujeres dan mayor importancia al aprendizaje de la nueva cultura y al mantenimiento de la cultura de origen. Atendiendo al ámbito laboral, las mujeres antes de emigrar tenían menos experiencia laboral que los hombres. En el país receptor no hay diferencias en el porcentaje de hombres y mujeres que han encontrado empleo, sin embargo, la jornada laboral de las mujeres es menor. Estos datos confirman la mayor precariedad laboral de las mujeres emigrantes en origen y en el país receptor (p. ej., Aroian *et al.*, 2008), aunque cabría señalar que cuando la población emigrante está cualificada las diferencias entre hombres y mujeres son más sutiles.

En este trabajo se analizan los procesos migratorios asociados al género y al contexto receptor. Los escasos estudios existentes sobre migraciones españolas que consideran las diferencias de género (p. ej., González-Enríquez y Martínez, 2017) encuentran resultados similares, sin embargo, no se conocen estudios que contemplen el contexto receptor.

También se constata que con el paso del tiempo el dominio del idioma, la calidad del trabajo y del alojamiento, el estatus laboral, el logro de objetivos y el nivel de contacto con la población autóctona mejoran ligeramente.

El último objetivo era explorar los factores explicativos de la integración social de las personas españolas emigrantes a Inglaterra y Alemania. Se encontró que las variables predictoras más relevantes son la cercanía cultural, el mantenimiento de la cultura española, el tamaño de la red de amistades íntimas y la red social con la población autóctona, una menor necesidad de asistencia social, el aprendizaje de la cultura alemana/inglesa, una valoración positiva de su situación, así como no haber estado en situación de desempleo antes de emigrar. En estudios previos también se había confirmado que las redes sociales, especialmente de español-

les/as (Martínez de Ibarreta *et al.*, 2013), y la cercanía cultural (Berry, 1997) facilitan la integración social de las personas españolas en Alemania/Inglaterra.

El estudio presenta algunas limitaciones debidas al método de recogida de información. Con la técnica de bola de nieve no se puede asegurar la representatividad muestral y se puede incurrir en el sesgo de similitud. No obstante, algunos estudios concluyen que se trata de una técnica adecuada para poblaciones ocultas (cuando se desconoce el tamaño de la población y sus características), como es la población objeto de este estudio (Heckathorn, 2011). Las cifras oficiales subestiman las migraciones españolas a Europa (p. ej., González-Ferrer, 2013), lo que impide diseñar estrategias que garanticen la representatividad. La mayoría de trabajos con fuentes primarias sobre este fenómeno han utilizado el método *on line* (p. ej., Caro y Fernández, 2015; Gropas y Triandafyllidou, 2014). En cualquier caso, la muestra del presente estudio reúne ciertas condiciones que justifican su idoneidad: a) las características en cuanto a edad, sexo y formación son representativas del fenómeno que se estudia (p. ej., Domingo y Blanes, 2015); b) el uso de una amplia variedad de redes sociales podría mitigar parcialmente el sesgo de similitud; c) se sabe que el 84,6% de los españoles/as entre 16 y 74 años de edad utilizan Internet, especialmente las personas más jóvenes, que son las que componen esta muestra (96,3% entre 25-34 años y 95,8% entre 35-44 años) (INE, 2017); d) la población emigrante española sigue utilizando Internet tras la migración, y la fiabilidad de las entrevistas cara a cara y *on line* con esta población es similar (Gómez-Frías, 2017); e) el cuestionario dispone de preguntas abiertas y preguntas interconectadas que garantizan que no se conteste al azar (Gropas y Triandafyllidou, 2014). Además, Internet tiene la ventaja de permitir el anonimato y garantizar la confidencialidad (Elgorriaga *et al.*, 2019).

A pesar de las limitaciones, el estudio es original en cuanto a los objetivos que plantea. Se puede concluir que el proceso migratorio y las condiciones sociolaborales de las personas españolas en Alemania e Inglaterra son relativamente satisfactorias, aunque las personas que emigran a Alemania encuentran más dificultades que las personas que residen en Inglaterra. Tras la migración mejora la situación sociolaboral, y con el paso del tiempo las condiciones de las personas emigrantes siguen mejorando. Sin embargo, el paso del tiempo por sí mismo no es determinante de la integración de las personas emigrantes, siendo la cercanía cultural, la práctica de la cultura de origen y receptora y las redes sociales los factores más relevantes. La identificación de estas variables resulta útil para fomentar la integración social de las personas españolas en Europa. La situación sociolaboral de las mujeres es ligeramente peor que la de los hombres, pero estas muestran más estrategias de integración social. Por último, sabiendo que tras la emigración aumenta el porcentaje de personas que desea instalarse definitivamente en Alemania o Inglaterra, sería interesante estudiar sus patrones de asentamiento y los motivos que explican que las personas elijan permanecer en el extranjero o retornar a España.

BIBLIOGRAFÍA

- Alaminos, Antonio; Albert, María del Carmen y Santacreu, Óscar (2010). «La movilidad de los emigrantes españoles en Europa». *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 129: 13-35.
- Aroian, Karen J.; Norris, Anne E.; González de Chávez, María Asunción y García Averasturi, Lourdes María (2008). «Gender Differences in Psychological Distress among Latin American Immigrants to the Canary Islands». *Sex Roles*, 59: 107-118.
- Bergami, Massimo y Bagozzi, Richard P. (2000). «Self-categorization, Affective Commitment and Group Self-esteem as Distinct Aspects of Social Identity in the Organization». *British Journal of Social Psychology*, 39: 555-577.
- Berry, John W. (1997). «Immigration, Acculturation, and Adaptation». *Applied Psychology: An International Review*, 46: 5-68.
- Blanco, Amalio y Díaz, Darío (2005). «El bienestar social: su concepto y medición». *Psicothema*, 17(4): 582-589.
- Caro, Raquel y Fernández, Mercedes (2015). «Perfiles y características de los nuevos emigrantes españoles». *Informe OBIMID, Observatorio Iberoamericano sobre Movilidad Humana, Migraciones y Desarrollo*. Madrid: Universidad Pontificia de Comillas.
- Dion, Karen K. y Dion, Kenneth L. (2001). «Gender and Cultural Adaptation in Immigrant Families». *Journal of Social Issues*, 57(3): 511-521.
- Domingo, Andreu y Blanes, Amand (2015). «La nueva emigración española: ¿una generación perdida?». *Panorama Social*, 23.
- Domingo, Andreu; Sabater, Albert y Ortega, Enrique (2014). «¿Migración neohispánica? El impacto de la crisis económica en la emigración española». *Empiria*, 29: 39-66.
- Eisikovits, Rivka (2000). «Gender Differences in Cross-cultural Adaptation Styles of Immigrants Youths from the Former USSR in Israel». *Youth and Society*, 31: 310-331.
- Elgorriaga, Edurne; Ibabe, Izaskun y Arnosó, Ainara (2019). «Mental Health of Spanish Immigrants in Germany and the UK in Comparison to Non-immigrants and Migration Protective Factors». *Psychosocial Intervention*, 28(1): 19-27.
- Elgorriaga, Edurne; Martínez-Taboada, Cristina y Arnosó, Ainara (2014). «La importancia del género y el origen cultural en los procesos migratorios y en la satisfacción con la vida de la población inmigrante». *Boletín de Psicología*, 112: 7-34.
- Eurostat (2015). *OECD International Migration Statistics: Employment and Unemployment Rates by Gender and Place of Birth*. Disponible en: <https://data.oecd.org/migration/foreign-born-unemployment.htm>
- Eurostat (2017). *Euroindicators, News Release*. Disponible en: <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/8357265/3-31102017-CP-EN.pdf/cc23432e-f918-4f93-9fe7-0c03badb9792>
- Gibson, Margaret A (2001). «Immigrant Adaptation and Patterns of Acculturation». *Human Development*, 44: 19-23.

- Gómez-Frías, Raquel (2017). *Razones para emigrar de los jóvenes españoles: consumo de medios de comunicación y variables psicosociales*. Valencia: Universidad de Valencia. [Tesis doctoral].
- González-Enríquez, Carmen y Martínez, José Pablo (2017). «La emigración española cualificada tras la crisis. Una comparación con la italiana, griega y portuguesa». *Migraciones*, 43: 117-145.
- González-Enríquez, Carmen y Triandafyllidou, Anna (2016). «Female High-Skilled Emigration from Southern Europe and Ireland after the Crisis». En: Triandafyllidou, A. e Isaakyan I. (eds.). *High-Skill Migration and Recession. Migration, Diasporas and Citizenship*. London: Palgrave Macmillan.
- González-Ferrer, Amparo (2013). «La nueva emigración española. Lo que sabemos y lo que no». *ZOOM Político*, 18.
- Gropas, Ruby y Triandafyllidou, Anna (2014). «Survey Report – Emigrating in Times of Crisis. Highlights and New Data from an E-Survey on High-Skilled Emigrants from Southern Europe and Ireland». *Global Governance Programme*. Florence: European University Institute.
- Heckathorn, Douglas D. (2011). «Snowball versus Respondent-Driven Sampling». *Sociological Methodology*, 41(1): 355-366.
- Hofstede, Geert (1991). *Cultures and Organizations. Software of the Mind*. London: McGraw-Hill.
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2017). *Encuesta sobre equipamientos y uso de tecnologías de información y comunicación en los hogares*. Disponible en: http://www.ine.es/prensa/tich_2017.pdf
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2019a). *Encuesta de Población Activa (EPA)*. Serie histórica. Disponible en: https://www.ine.es/prensa/epa_tabla.htm
- INE (Instituto Nacional de Estadística) (2019b). *Explotación estadística de la Estadísticas de variaciones residenciales*. Disponible en: http://www.ine.es/dyngs/INEbase/es/operacion.htm?c=EstaDistica_C&cid=1254736177013&menu=resultados&idp=1254734710990
- Isaakyan, Irina y Triandafyllidou, Anna (2016). «Female High-skill Migration in the 21st Century: The Challenge of the Recession». En: Triandafyllidou, A. (ed.). *High-skill Migration and Recession: Gendered Perspective*. London: Palgrave Macmillan.
- Keyes, Corey (1998). «Social Well-being». *Social Psychology Quarterly*, 61: 121-140.
- Martínez de Ibarreta, Carlos; Redondo, Raquel y Rúa, Antonio (2013). «Impacto de las redes sociales de apoyo sobre la vulnerabilidad de los inmigrantes. Un análisis del caso español». *Migraciones*, 29: 61-94.
- Miyar, María y Muñoz, Jacobo (2015). «La salida de inmigrantes en contextos de declive económico. ¿Cambia la autoselección durante fases recesivas?». *Revista Española de Investigaciones Sociológicas*, 152: 87-104.
- OECD (2018). *International Migration Outlook 2018*. Paris: OECD Publishing. Disponible en: https://doi.org/10.1787/migr_outlook-2018-en
- Pérez-Caramés, Antía (2017). «Una nueva generación española en Alemania. Análisis de las motivaciones para la emigración bajo el manto de la crisis». *Migraciones*, 43: 91-116.
- Portes, Alejandro y Zhou, Min (1993). «The New Second Generation: Segmented Assimilation and Its Variants Among Post-1965 Immigrant Youth». *The Annals of the American Academy of Political and Social Sciences*, 530: 74-96.
- Portes, Alejandro; Fernández-Kelly, Patricia y Haller (2006). «La asimilación segmentada sobre el terreno: la nueva segunda generación al inicio de la vida adulta». *Migraciones*, 19: 7-58.
- Revilla, Luis et al. (2005). «Validación del cuestionario MOS de apoyo social en atención primaria». *Medicina Familiar*, 6(1): 10-18.
- Romero-Valiente, Juan Manuel (2018). «Causas de la emigración española actual: la “movilidad exterior” y la incidencia de la crisis económica». *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, 76: 303-326.
- Rubio-Castillo, Ana María (2014). «La emigración de los jóvenes españoles en el contexto de la crisis. Análisis y datos de un fenómeno difícil de cuantificar». *Revista del Centro Reina Sofía sobre Adolescencia y Juventud*, 1: 101-105.
- Vallejo-Martín, Macarena (2017). «Una aproximación al síndrome de burnout y las características laborales de emigrantes españoles en países europeos». *Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones*, 33(2): 137-145.
- Ward, Colleen y Kennedy, Antony (1999). «The Measurement of Sociocultural Adaptation». *International Journal of Intercultural Relations*, 23: 659-667.

Ward, Colleen; Bochner, Stephen y Furnham, Adrian (2001). *The Psychology of Culture Shock*. Hove, UK: Routledge.

Wilson, Jessie; Ward, Colleen; Fetvadjev, Velichko H. y Bethel, Alicia (2017). «Measuring Cultural Com-

petencies: The Development and Validation of a Revised Measure of Sociocultural Adaptation». *Journal of Cross-Cultural Psychology*, 48(10): 1475-1506.

RECEPCIÓN: 12/06/2018

REVISIÓN: 17/01/2019

APROBACIÓN: 03/07/2019